



شیکاری پانتیۆن له بیروباوه‌ری ئاینی خوریه‌کان

ئاری عه‌بدوڵلا عه‌زیز^١ - ئه‌رده‌لان خۆشناو^٢

ary.azeez@su.edu.krd ardan.hasan@su.edu.krd

^١ به‌شی شوپنه‌وار، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه‌لاحه‌دین-هه‌ولێر، هه‌رێمی کوردستان، عێراق
^٢ به‌شی میژو، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه‌لاحه‌دین-هه‌ولێر، هه‌رێمی کوردستان، عێراق

بوخته

خوریه‌کان یه‌کیک له‌ نه‌ته‌وه‌ دێرینه‌کانی کوردستان و رۆژه‌لاتی نزیکي کۆن، گه‌لێکی خاوه‌ن شارستانی و کاریگه‌رییان به‌سه‌ر ناوچه‌یه‌کی به‌رفراوان هه‌بوه، لایه‌نی ئاینی خوریه‌کان بنه‌مایه‌کی بنه‌ره‌تی بۆ تیگه‌یشتن له‌ نه‌ته‌وه‌یه‌ پیکده‌هینیت. له‌و توێژینه‌وه‌دا، بیروباوه‌ری ئاینی به‌گشتی و پانتیۆنی خوریه‌کان به‌تایبه‌تی لیکۆلینه‌وه‌ له‌باریه‌وه‌ کراوه. شیکاری سیسته‌می بیروباوه‌ری ئاینی پۆلیتیزم – Polytheism کراوه که‌ فره‌په‌رستی ده‌رگا به‌روی پانتیۆنه‌کی فراوانی خوداوه‌ندانی پێگه‌ جیاواز ده‌کاته‌وه، له‌و ده‌روازه‌وه‌ ورده‌کاری تایبه‌تمه‌ندی خوداوه‌نده‌کانی خوری خراوته‌ به‌ریاس، هاوکات گرنگی رۆلی ئه‌فسانه‌ له‌ تیگه‌یشتن له‌ پانتیۆنی خوری رونه‌کراوه‌ته‌وه. پێشه‌کی توێژینه‌وه‌که‌ وه‌ک ده‌روازه‌یه‌ک بۆ چونه‌ نیو میژوی بیروباوه‌ری ئاینی خوریه‌کان دارێژراوه، له‌ کۆتایی توێژینه‌وه‌که‌دا، گرنگترین ده‌رئه‌نجام خراوته‌رو.

بنه‌ما و چوارچۆیه‌ی کاری توێژینه‌وه‌که‌ له‌ سه‌ر شیکاری بیروباوه‌ری ئاینی و پانتیۆنی خوریه‌کان دامه‌زراوه. وه‌ک له‌ سه‌ره‌وه‌ ئاماژه‌ی بۆ کرا، خوریه‌کان به‌ یه‌کیک له‌ نه‌ته‌وه‌ دێرین و کاریگه‌ره‌کانی کوردستان داده‌نرێن، چه‌ندین لایه‌نی گرنگیان وه‌ک (ئاین، زمان، جوگرافیای نیشه‌جیون، ئابوری، شوپنه‌واوه‌کانیان)، که‌چی وه‌ک پێویست له‌لایه‌ن ناوه‌نده‌ ئه‌کادیمیه‌کانی کوردستان کار و لیکۆلینه‌وه‌ی میژوی و شوپنه‌واریان بۆ نه‌کراوه. ئه‌م هه‌ولێ به‌شیکه‌ بۆ خسته‌نپه‌ری لایه‌نێکی گرنگی میژوی ئه‌و نه‌ته‌وه‌ دێرینه‌.

له‌لایه‌کی دیکه‌دا، بیروباوه‌ری و پانتیۆنی خوریه‌کان بالکێشترین لایه‌نی شارستانی ئه‌و نه‌ته‌وه‌یه‌، که‌ به‌ شیوه‌یه‌ک ئالوز و پر ورده‌کارییه‌، بۆته‌ جیگه‌ی مشتومری ناوه‌نده‌ ئه‌کادیمیه‌کان. واته‌ ئه‌گه‌ر پۆلێنی کارکردن له‌سه‌ر (هوریتۆلۆژی - Hurritology) بکه‌ین، ده‌بینین که‌ لایه‌نی ئاینی پرپایه‌خترین بواری لیکۆلینه‌وه‌ی زانستییه‌، له‌ رێگه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ و شیکاری بیروباوه‌ری ئاینی، پانتیۆن و میتۆلۆژیاکه‌یان باشر له‌ کاریگه‌ری و پێگه‌ی خوریه‌کان له‌ ناوچه‌ که‌ تیده‌گه‌ین.

کلێله‌وشه‌کان: خوریه‌کان، پانتیۆن، بیروباوه‌ری ئاینی، ئه‌فسانه‌.

A Pantheon Study of Hurrians Religious Beliefs

Ary Abdullah Azeez¹ - Ardalán Khwshnaw²

¹Department of Archaeology, College of Arts, Salahaddin University-Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

² Department of History, College of Arts, Salahaddin University-Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Abstract

The Hurrians were one of the oldest nations in Kurdistan and the ancient Near East. They had a highly developed civilization and their influence stretched over a vast area. The religious dimension of the Hurrians form a basic element in understanding these people. In this study research has been made of their religious beliefs in general and the Hurrian pantheon in particular.

Details on the Hurrian pantheon are presented and an analysis of the structure of the Hurrian religious system has been done. Investigations have been done of the distinctive features of the pantheon deities. At the same time, the importance of mythology has been clarified in understanding the Hurrian pantheon. The introduction of the study serves as a gateway to the history of the Hurrian beliefs. In the conclusion of the research the most important findings are presented.

The foundation and framework of the study is built around the analysis of the Hurrians religious belief and their pantheon. As mentioned earlier the Hurrians are considered as one of the oldest and most influential nations in Kurdistan which have several hidden aspects, yet academic centers in Kurdistan have not done enough research in their history and archeology. This attempt is a contribution to shedding light on one aspect of the importance of the history of this ancient nation.

The Hurrian beliefs and pantheon make the most attractive dimension of these people's civilization which is so complex and detailed has become a subject of discussion among academic centers.

Keywords: Hurrians, Pantheon, Religious Beliefs, Mythology.

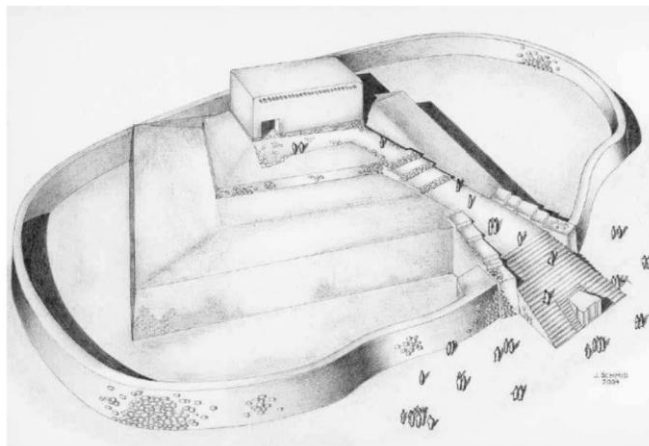
پیشه کی:

ئاین و بیروباوه‌ری ئاینی به‌شیوه‌یه‌کی فراوان له‌ناو کۆمه‌نگ و شارستانیته‌ جۆراوجۆره‌کاندا بلاویونه‌ته‌وه و ره‌گیان داکوتاوه، میژوییه‌کی دیرینیان له‌ناو میژوی نه‌ته‌وه‌کان و گه‌له‌کاندا دروستکردوه، پانتاییه‌کی زۆر فراوانیان له‌بیرکردنه‌وه‌ی که‌سه‌کان، چ‌وه‌ک‌گروپ و کۆمه‌ل و چ‌وه‌ک‌تاک به‌خۆوه‌ قۆرخکردوه، مه‌راسیم و هه‌لسوکه‌وتی دیاریکراو و جیاوازیان پێبه‌خشیون. ئاینه‌کان له‌ ئاستی میژوی جیهاندا، چ‌ئه‌وانه‌ی سه‌رده‌میان به‌سه‌رچوه و پوکاونه‌ته‌وه، چ‌ئه‌وانه‌ی که‌ توانیویایانه‌ درێژه‌ به‌خۆیان بده‌ن، یه‌ک‌جۆرنین و له‌ روی پیکهاته‌وه‌ش فره‌جۆرن. ئاینه‌کان له‌لایه‌نی بروابون و لیکدانه‌وه

و ديارىکردنى پيرۆزى و ناپيرۆزى و لهلايهنى برابون به هيزه سهروسوشييهكان (سروشتى ميتافيزيکه) و برابونيان به روح له جيهاندا، تادهگات به سنورهكانى ريگهپندرا و ريگهپينه دراو، جيهانيبى و بروا و ليكدانهوى جياواز و زور جاريش دژى به يهكيان ههبوو و ههيه. ئەم جياوازيه له ئاينهكان و پيکهاته کهياندا وایکردوه له بهدهستهپينانى پیناسهيه کى ورد بۆ ئاين گرفت دروست بێت و نه توانریت هه مويان له ژير يهک پیناسهيه نزيك له يه کتر کۆبکرتيهوه (مارف، ۲۰۱۶، ۱۵).

خوريهكان، يه کيک له گهلانى گرنگى ميژوى رۆژهلاتى نزيك دادهنرين. يه کهم ناوچهى سهلمينراوى نيشته جييون و هه ژموني سياسى خوريهكان شانسي (ئوركيش و نهوار) ه (ئوركيش له تهل موزان له پارنيزگى حهسه که له رۆژئاواى کوردستان) (Hallo, 1978, 71). ههروهها لهلايه کى دیکه دا، له تۆمارکراوه ناوى کهسى و شوپنه کانى خورى له تۆماره کانى (ميسۆپۆتاميا - Mesopotamia) له کۆتايى ههزارهى سييه مديا، ئەمانه ئاماژه به ناوچهى رۆژهلاتى روبرارى ديجله و ناوچهى شاخاوى زاگروس ده کهن وهک شوپنى نيشته جييونى خوريهكان (Britannica, 2025).

بۆچونى باو و ابو که شارستانيهتى خورى له دهوروبهري (۲۰۰۰ پ.ز) دهستپيک کرده، ياخود له تيگه يشتنى پيشودا دهريارهى سه رهه لدانى خوريهكان و ابو که بۆ کۆتايى يان روخانى ئيمپراتوريهتى ئە که ديهه کانى (۲۱۵۹ - ۲۳۵۰ پ.ز) گه شه يان کرده، به لام به لگه کانى که به ردهوام ده دۆزرتيهوه، سه ره تاي شارستانيهتى خورى له باکورى ميسۆپۆتاميا زياتر به ره و کۆنتر ده بن. ئەمهش گۆرانكارى له تيگه يشتنى ئيمه بۆ گه شه کردنى شارستانيه ته کانى له ناوچهى باکورى ميسۆپۆتاميا دروست ده کات. له ئوركيش په رستگايه ک له لوتکه ي گرده که دۆزراوه ته وه که ده گه رتته وه بۆ (۲۵۰۰ پ.ز) ئەم په رستگايه ته نها بينايه کى دابراو نه بوو، به لکو به شيک بوو له شارتيکى گه وره تر^(۱)، ليکۆلئينه وه کانى سالى (۱۹۹۸ ز) ده ريخست که شاره که له گرده که وه دريژبوو ته وه بۆ ده شته کهش. بينايه کى کارگيرى له ده شته که دا دۆزراوه ته وه که هه مان جوړى که رهسته ي به کاره يناوه وهک ئە وهى له په رستگاکه دا دۆزراوه ته وه (Buccellati & Kelly-Buccellati, 2001, 23-24).



وئيهى ژماره ۱: بنياتنا نه وهى په رستگ هيلکه ييه که له ناوه راستى سه ره وهى ئوركيش. (سه رچاوه: Peter Pfälzner وئيه کيشان: J. Schmid).

په رستگاکه ي ئوركيش به شيوه يه کى هيلکه ي له ناوه راستى شاره که دا هه لکه وتوه، يه کيکه له ديارترين تايه ته مندييه کانى ئوركيش. سنورتيکى ئارکيو لۆژى پليکانه ي په رستگاکه له چه ند قوناغى جياواز به دريژايى ميژو دروستکراوه، قوناغى سه ره تايى بۆ (سه ره تاي چاخى به ره به يانى بنه ماله ي دوهم - Early Dynastic II) که ده کاته (نزيکه ي ۲۶۰۰/۲۷۰۰/۲۷۵۰ پ.ز) قوناغى دواتر نزيکه ي (۲۴۰۰ پ.ز)، قوناغى کۆتايى (۱۵۰۰ پ.ز) ده گه رتته وه (Head, et al, 2022, 232). په رستگه که له سه ر پله يه کى به رز دروستکراوه و ديوارتيکى هيلکه ي گه وره ده وري داوه. ئەمه نيشانه يه کى گرنگه په رستگه که و شوپنه که په يوه ندى ئاينى و کۆمه لايه تى، و له وان ه يه سياسى و ئابوريبان هه بوبيت.

ئەوێ لە ناوەندی شار هەلکەوتووە. لە لایەکی دیکە، کۆمپلیکسی تەلارسازی پەرستگە کە و مەیدانە کە بە بەردەوامی لە قۆناغە جیاوازه کانی میژوی شارە کەدا بە کارهێنراوەتەو. ئەم بەردەوامیە نیشانەیه کی گرنگی ئاینی شارە کە بو، ئەوێ کە هیچ گۆرانکارییه کی گەورە نە کراوە لە تەلارسازیدا نیشانەیه کی گرنگی ئایدیۆلۆژی و کۆمەلایەتی بو (Pfälzner, 2012, 67).

لە لایەکی دیکەدا، هەر لە ساڵی (۱۹۹۸ز) تیمیکی ئەلمانی پرۆژەیه کی سی سألەیان بۆ لیکۆلینەووە لە تەلارسازی خانوبەرە لە (ئورکیش - Urkesh) دەستپێکرد، خەندەقیکی درێژیان لە پەرستگاکەو بەرەو باشور هەلکەند و بەلگەکی زیاتریان دۆزییەو. ئەم دۆزینەوانە گرننگ چونکە پیشان دەدەن کە ئورکیش تەنها شویتیکی ئاینی یان کارگێری نەبو، بەلکو شارێکی پێشکەوتوی گەورە بو کە ناوچەیه کی بەرفراوانی داگیرکردو. ئەمەش بەلگەیه کی دیکەیه خوریه کان شارستانیەتیکی پێشکەوتویان هەبو لە سەر دەمیکی زوتر لەوێ پێشتر باوهری پیکراو (Buccellati & Kelly-Buccellati, 2001, 23). خوریه کان پانتیۆنە کی بە هیژ و کاریگەریان لە جوگرافیایه کی بەرفراوان لە رۆژەلانی نزیکی هەبو، هاوکات کاریگەری پانتیۆن و بیروباوهری ئاینیه کەیان بۆ گەلانی دەورووبەریش گوازاووەتەو. لە ناوهرۆکی ئەو تووتینەووەیهدا، شیکاری بۆ لایەنە دیار و کاریگەرەکانی پانتیۆنی خورپی دەکەین، بەتایبەتی پیگەکی خوداوەندەکان و رۆلی ئەفسانەکان.

ئامانجی تووتینەووە:

ئامانج لە ئەنجامدانی ئەم تووتینەووەیه بریتییه، لە تاوتوتیکردن و خستنه روی پانتیۆنی خوریه کان بەگشتی و بە تایبەتتریش ئامانجەکانی تووتینەووە کە لەم چەند خالەکی خوارووە بخهینه رو:

- دەرخستنی تیگەبێشتری گشتی دەبارەکی پانتیۆنی خوریه کان وە ک گەلێکی کاریگەری میژوی و جوگرافیایه کی بەرفراوان.
- تیگەبێشتری ئەفسانەکی خوداوەندە خوریه کان، لە چیرۆکی دروستبون و هیژی گەردونی و مەملانی و شەری دەسەلات.

۱. ناساندنی تایبەتمەندی پانتیۆنی خوری

۱.۱ پیناسەکی پانتیۆن

پانتیۆن – Pantheon: بەگشتی پانتیۆن بە واتای هەمو خوداوەندەکانی گەلێکی فرەخودایی دیت، پانتیۆن بە کۆمەلەکی یاخود ئەنجومەنی خواوەندانی نەتەووەیه کی یان ولاتیکی یان شارێکی دادەنری، کە لە ئاین یان کولتوریکی دیاریکراویدا دەپەرستری، پانتیۆنی هەر نەتەووەیه کی چەندەها خوداوەندی جوړاوجوړ لە خۆدەگریت. بۆ نمونە پانتیۆنی میسۆپۆتامیا یان پانتیۆنی خورپی لە چەندان خوداوەندی جیاواز پیکهاتو (Beckman, 2004, 308).

بیروباوهری ئاینی و ئەفسانە و پەرستش و رپورەسمی ئاینی خوریه کان بە سیستەمیکی هاوچەشن دانانریت، ئەمەش چاوەروانکراوە، چونکە خوریه کان لە پانتاییه کی بەرفراوان نیشته جیبون (Wilhelm, 1989, 49)، بە جوړیک جیاکردنەوێ و دابەشکردن لە نیوان پانتیۆنی خورپی لە رۆژئاوا لە کوردستانی رۆژئاوا و کەناری دەریای ناوەراست لە گەل پانتیۆنی رۆژەلانی لە نوزی و مەلەبەندەکانی تری رۆژەلانی دیجلەدا هەبو (ئەحمەد، ۲۰۰۷، ۹۲). هەر وەها بەهۆی پانتایی سنوری نیشته جیبونیا بەریه کەوتن لە گەل شارستانیەتەکانی دەورووبەری و کاریگەری لەسەر یە کتر جیدەهیئن. پانتیۆنی خوریه کان لە کۆمەلێکی خوداوەند پیکهاتو، دەتوانین دابەشی سەر دو بەش بکریت، گروپی یە کەم و سەرەکی ئەو خوداوەندانە دەگریتەو، کە خواوەندنی نەتەووەی خوریه کان بو، گروپی دوهم بۆ خوداوەندی شارستانییه کانی دەورووبەریان دەگریتەو (Wilhelm, 1989, 49). بروس لینکۆن، دەریارەکی سروشت و سەرھەلانی پانتیۆنەکان، پرسیارێکی دینیتە پێشەو، کە ئایا هەمو ئاینە فرەپەرستیەکان (پۆلیتیزم) خواوەنی پانتیۆنیکن و ئەگەر وایه، هەمویان لە

یەك جۆرن؟ لە رونکردنەوهی ئەو پرسە بروس سێ جۆر پانتیۆن جیادەكاتەوه، وەك میتۆدیك بۆ توێژینهوه لە ئاینە فرەپەرستیهكان كە بەمشێوهیهی خوارەوهیه:

یەكەم پانتیۆنی ئاشكرا (Explicit Pantheon): ئەو پانتیۆنە بە تەواوی و بە رونی داریژراوه، نمونه: پانتیۆنی ئۆلمپی یونانی كە هیسۆد باسی كردووە. كە لەلایەن پسپۆران و كەسانی شارەزاو نوێسراوەتەوه. پانتیۆنی راشكاو دەگمەنتەر و پبویستی بە كاری تیۆری و بەردەوامی پسپۆرانی وەك پیاوانی ئاینی، شاعیر، ئیلاهیناس بەرھەمدهێنن. (2012, 17) وەك ئەوهی (Gernot Wilhelm) دەلی، كاهینە (پیاوانی ئاینی) خوریهكان دەقە ئاینیهكانی میسۆپۆتامیایان دەنوسیهوه و بە یەكخستنی خوداوەندە خوری و میسۆپۆتامیان دەولەمەند دەكرد (1989, 49).

دوهم پانتیۆنی شاراو (Implicit Pantheon): ناراستەوخۆ یاخود (پروتۆپانتیۆن - protopantheon) ی پیدەلین، ئەو جۆرە پانتیۆنە كۆدبەندی نەكراوە و بە فەرمی نەنوسراوەتەوه، بەلكو بەرھەمی چالاکی ئاینی بەردەوام و گفتوگۆی نافەرمی، ئەو پانتیۆنە بنەمایە بۆ دروستبونی پانتیۆنی ئاشكرا و رۆن. ھەر كۆمەلگایەك كە زیاتر لە خواوەندیکی ھەبێت، بەشێوهیەکی سروشتی پانتیۆنیکی ناراشكاو دروست دەكات. كە بەرھەمی چالاکی ئاینی، گفتوگۆی نافەرمی، و تاقیکردنەوهی كردهییه.

سێھەم پانتیۆنی دەرەکی (Exogenous) و خۆجێیی (Indigenous): لینكۆلن جیاكارییهکی دیکەیی خستۆتەرۆ لە نیوان پانتیۆنی ئاشكرا و پانتیۆنی شاراو، بە دابەشکردنی پانتیۆنی ئاشكرا بۆ "خۆجێیی" و "دەرەکی". پانتیۆنە خۆجێییەكان لەلایەن شارەزایانی وەك كاهینەكان، شاعیرەكان، ئاینناسەكانەوه دروست دەكرین كە خۆیان بەشێكن لەو كەلتورە كە لێكۆلینەوه لێدەكرێت. پانتیۆنە دەرەکییەكان بەرھەمی لێكۆلەرانی سەردەمیکی دواتر (یان كەلتورە جیاوازان) كە ھەولەدەن خوداوەندەكانی كەلتورەكانی تر لێكبدەنەوه.

لەبەرئەوهی تیۆریستەكانی پانتیۆنە خۆجێیی و دەرەکییەكان لە ھەمان سەرچاوەكان كەلك وەرەگرن و ھەمان ئامانجیان ھەیه كە رونکردنەوهیەکی وردتر لە خوداوەندەكان پێشكەش بكەن، ئەم دو جۆرە پانتیۆنە لە شیۆه و ناوەرۆكدا زۆر لەیەك دەچن. بەلام كاریگەری زۆر جیاوازیان لەسەر كۆمەلگە ھەیه. تیۆریستەكانی پانتیۆنە خۆجێییەكان نەك ھەر لە زانیارییه ناراستەوخۆییەكان كەلك وەرەگرن، بەلكو كاریگەریشیان لەسەر بێركردنەوهی گشتی خەلك دەربارەیی خوداوەندەكان دەبێت. بە پێچەوانەوه، پانتیۆنە دەرەکییەكان بە دەگمەن كاریگەری لەسەر باوەرەكانی خەلك دروست دەكەن، وەك ئەو پانتیۆنەكانی كە لەلایەن لێكۆلەرانی مۆدیرنی ئاینە كۆنەكانەوه دروست كراوە (2012, 19).

سەرچاوە میخییەكانی رۆژھەلاتی نزیکي كۆن دەرەفەتیكمان پیدەدەن بۆ تێرمان لە كارلیکی نیوان ئەم سێ جۆرە پانتیۆنە. چونكە كۆلتورەكانی میسۆپۆتامیای كۆن و دراوسێكانی تا پێش دۆزینەوهی پاشماو مادییەكانیان لە رێگەیی ھەلكۆلینەوه لە ماوھی سەد و پەنجا سالی رابردودا زۆریە نەناسراو بون. (بێنۆ لاندسیرگەر - Benno Landsberger) لە سالی ۱۹۲۴ پرسیاریکی گرنگی كرد: "ئایا تا چ رادەیهك دەكرێت، شارستانییهتیکی كۆن و نامۆ بەشیۆهیهکی زیندو و دروست لە رێگەیی فیلولۆژییهوه دروستبكرتەوه، بەبێ یارمەتی نەریتیك كە تا ئەمڕۆ بەردەوام بێت؟" ئەركی زانیایانی میژوی كۆن و شوپنەوارناسان و بوارە پەيوەندیدارەكان بو، كە میژوی ئەم شارستانییهتانه كۆنانه كۆبكهنەوه. چونكە نامۆترین شت بۆ تیگەیشتنی مۆدیرن، سیستەمی بیروباوەری ئاینی رۆژھەلاتی نزیکي كۆنە. (لامبیرت - W. G. Lambert) لە توێژینهوهی "پەرەسەندنی میژوی پانتیۆنی میسۆپۆتامیا" دا پشتی بە لیستی خواوەندەكان بەستووە. ئەم لیستانه بەرھەمی بیرمەندانیک بون كە ھەولیاندا كۆمەلێك ئاینی شار بکەن بە سیستەمی رێكخراو. لەو چوارچێوهیەدا (ئارۆن توگنדהافت - Aaron Tugendhaft) لە توێژینهوه كەیدا بە وردی لێكۆلینەوه لە تابلیتە سێ زمانیهكەیی (Weidner God List-WGL)

ئۆگارت دەکات، کە دەقە کە لیستی ناوی خوداوەندەکانە بە زمانی سۆمەری و زمانی خوری و زمانی ئۆگارتیک نوسراوە (2016, 165).

بەشیوەیەکی گشتی ئەم جیاکاری و دابەشکردنی نیوان پانتیۆنەکان گرنگە، چونکە یارمەتیمان دەدات باشتەر لە ئاینە کۆنەکان تیبگەین. نیشانی دەدات چۆن سیستەمی باوەرپەرەیی سەندو، رۆلی گرنگی پەسپۆران و زانایانی ئاینی دەرەخات، جیاوازی نیوان تیبگەیشتی ناوخواپی و دەرەکی لە ئاین رۆن دەکاتەو. لێرەو دەتوانین پێوانەی پانتیۆن خوری بکەین.

۲.۱ پانتیۆنی خوری - Hurrian

بەشیوەیەکی سادە پانتیۆن ئاماژە بە کۆمەڵەیەکی تەواو لە نێرخوداوەند و مێخوداوەندەکان لە ئاین یان میتۆلۆژیایەکی دیاریکراو و نوێنەرایەتی ئەو خواوەندەکان دەکات، کە لەلایەن کولتوریکەو دەپەرستێن. لە کۆمەڵگە کۆنەکاندا، ئەم خواوەندەکان زۆرجار هێمای لایەنە جیاوازهکانی ژیان، سروشت و ئەزموونی مرۆف بون، کە رەنگدانەوێی بیروباوەر، بەها و ناسنامەیی خەلک بون. پانتیۆن وەک چوارچۆیەکی گرنگ خزمەت دەکات بۆ تیبگەیشتی لە ژیاکی کولتوری و روحی شارستانیەتەکان (Lincoln, 2012, 17 - 20). وەک پانتیۆنی خوری، لەلایەن خوداوەندە سەرەکییەکانی وەکو (تیشوپ - Tešup) و (کوماربی - Kumarbi) و (شاوشکا - Šauška) زالبون، هەریەکیان نوێنەرایەتی لایەنە جیاوازهکانی ژیان و سروشتیان دەکرد.

ئاین، میتۆلۆژیا، کەلتور و رێپەرەسمە (خورییەکان - Hurrians) سیستەمیکی یەگرتو نەبون. ئەمەش چاوەروانکراو بو لەبەرئەو ناوچە بەرفراوانانەیی نیشتهجیۆن و ئەو کاریگەرییە کولتورییە جۆراوجۆرانەیی کە کاریانتییکردبون. لە رەوتی مێژودا، رۆبەرۆی خوداوەندی بێگانە بونەو و بە سادەیی زیاد یان هاوتایان کردن بۆ پانتیۆنی خۆیان، یان ناسینیان لەگەڵ خواوەندەکانی خۆیان کە هاوشۆیە بون. بەتایبەتی کاریگەریەکانی:

۱. نەریتە کۆنەکان کە خورییەکان لەگەڵ خۆیان هێنابویان لە ناوچە شاخاویەکان کۆنترین شوێنی نیشتهجیۆنیان لە کوردستان.

۲. بنچینەیی سۆمەری کۆن و کاریگەری ئەمۆرییەکان (Laroche, 1948, 133).

زۆریەتی توخمە سۆمەرییەکان، وەک زۆرجار وا گریمان دەکریت، راستەوخۆ لە هەزارەیی سێهەمەو وەرئەگراون. زیاتر پێدەچیت کە تەنها لە هەزارەیی دوهمدا گوازاربەو لە رێگەیی تۆرە ئالۆزەکی ئاینی باکوری سوریاو. ئەمە رۆنکردنەوێیەکی گرنگە لەسەر چۆنیەتی گەشەکردن و تیکەلبونی ئاینی خورییەکان، کە پێشینهکانیان لە کوردستانەو سەرچاوەیان گرتو و دواتر لەگەڵ ئاین و کولتوری ناوچەکانی دەورۆبەر تیکەل بون (Wilhelm, 1989, 49). لەلایەکی دیکە پانتیۆنی خورییەکان بەشیوەیەکی بەرفراوان کاریگەرییەکان بۆ سەر حیتی و ئۆگاریت و ئەنادۆل و ئۆرارتو درێژدەبێتەو. هەر سەبارەت بە پانتیۆنی خورییەکان، لارۆش کاتیک باس لە کاریگەریی بۆلابونەوێی ئاینی خوری لە سنوری ناوچەیی خۆرئاوای ئاسیا دەکات، بەتایبەتی لە وردبونەو و بەراوردکردنی رێپەرەسمە ئاینیەکان، دەلی "رێپەرەسمەکان سەرەرای جیاوازی لە وردەکاریدا، کەچی نیشانەیی یەکییتی بنەرەتی پانتیۆنی خوری دەخاتەرو" (1948, 114).

بەپێی ئەو پۆلێنەندییە لە سەرەو بۆ جۆرەکانی پانتیۆن کرا، بەتایبەتی لیکدانەوێی بروس لینکۆن سەبارەت بە پانتیۆن، دەکریت لیکدانەو بۆ پانتیۆنی خورییەکان بکەین، بەشیوەیەکی بە قوناخی گەشەیی رێکخراوێی تیبەرێو. واتە لە سەرەتا پانتیۆنەکی شاراو (Implicit Pantheon) بو، بە تایبەتی لە ماوەی هەزارەیی سێهەمی پێش زاینی، لەو

ماوهيه دا پانتیۆنی خوریه کان کۆدبهندی نه کراوه، به لکو بهرهمی چالاکي ئایینی بهردهوام و گفتوگۆی نافهرمی، دواتر نهو پانتیۆنه ده بیته بنه چه بو دروستبونی پانتیۆنی ئاشکرای (Explicit Pantheon) خوریه کان به تایبهتی له ههزارهی دوهمی پێش زاینی، که پانتیۆنی به هیزر ده بیته و کاریگه رپی به سه ر جوگرافیه کی فراوان له ئەندۆل و باکوری سوریا تا ئۆگاریت داده نیت.

۳.۱ سیستمی بیرباوهری ئایینی خوری

پۆلیتیزم - Polytheism: بیرباوهری ئایینی له میژوی مرقایه تی بو چه ندين شیواز و سیستم دابه شکاروه، به لام گرنگترینیان دو سیستم زالبوه، یه کهم (فره په رستی - Polytheism) دوهم (یه کتا په رستی - Monotheism) هه ر یه کیکیان کۆمه لیک تایبه تمه ندی بیرباوهری ئایینی خوی هه یه. به شیوه یه کی گشتی فره په رستی یان فره خودایی، باوه رپونه به زۆریک له خوداوه نده کان. فره خودایی به کرده وه تایبه تمه ندی هه مو ئاینه کانه، جگه له ئاینه ئاسمانیه کان وه ک (جو و مه سیجی و ئیسلام) که نه ریتیکي هاوبه شی یه کتا په رستی هه یه، ئەویش باوه رپون به یه کخودا (Encyclopaedia Britannica, 2024). فره په رستی، پشتبه ستوه به په رستی هیزی سروشت و دیارده کانی ئاووه هه وا و ئاگر و باران، پۆلیتیزم که ره نگدانه وه ی دیارده سروشتیه کان بون (خه لیل، ۲۰۱۶، ۱۰۶). له زۆریه ی شارستانییه کۆنه کانی جیهاندا، ئاین له ده وری فره خودایی بوه. کۆمه لیک خواوه ند نوینه رایه تی هیز و توخمه جیاوازه کانی سروشت ده که ن. له شارستانییه کۆنه کانی میسر و میسۆپۆتامیا و ئینکا و مایا و یۆنان و رۆما ده توانین فره خودایی له ئاینه کانیاندا بناسین. ئەم جو ره توژیته وه یه ریگه خو شکه ر ده کات بو دیاریکردنی لیکچون و جیاوازی نهو ئاینه کۆنانه ی که له شارستانییه جیاوازه کاندایه ره وه ده کرین. هه رچه نده ئاینه فره خوداییه کان چه مکی یه کیه تی خودایی له خو ده گرن، به لام ئەم ئایانه بیگومان ژماره یه کی زۆر خودا ده په رستن، یه کبون له م حاله ته دا مانای په رستی تایبه تی یه ک خودا نییه، به لکو پیکهاته و پیکه وه بونی جیهانی خودایه، که ته نها که له که بونی خوداوه نده کان نییه، به لکو کۆیه کی پیکهاته (پانتیۆن) ه په رستی خودای جیاواز بریتیه له ریکخستی خودی تاک له گه ل ئایدیالی جیاواز و له خو گرتنی پپوانه ی ئەخلاق جیاواز (Bamunusinghe, 2019, 1).

پۆلیتیزم فره په رستی ره گیکی زۆر کۆنی هه یه. له کۆمه لگه خپله کییه سه ره تاییه کاندایه مرقایه ده توانی باوه ری به رۆجی جو راوجۆر، باوبایران، رۆجی شوینه کانی وه ک چیاکان و دارستانه کان، ئازه لان و ههروه ها هه میسه خوداوه ندیکی بالای فره مانره وا بدوژیته وه. به شیوه یه کی گشتی هه ر هۆزیک یان دواتر هه ر شاریک، پارێزه ریک یان خوداوه ندیکی چاودیری خوی ده بیته. به لام له ئیمراتۆریه ته کۆنه کانی که له میسر و میسۆپۆتامیا (وه ک ئە که دی و ئاشوری) سه ریا نه نه لدا، فره خودایی به راستی گه شه ی کرد. ههروه ک له گه ل یه کخستی زۆریک له هۆز و شاره کان بو ئیمراتۆریه تی گه وره تر، ره نگه هه مو خوداوه نده ناوخوییه کانیان بنه به شیک له پانتیۆنیکی فراوانتری خوداوه نده کان. له هه مان کاتدا له گه ل ئالۆزبونی ژبانی مرقادا، خوداوه نده کانی پشه تایبه تمه نده کان له لایه ن شوینکه وتوانیا نه وه ریزیان لیکرا. هه ندی کجار بیرۆکراسیه کی ئاسمانی هاوته ریب بو له گه ل بیرۆکراسی ئیمراتۆریه ته کانی زه وی (Ellwood, 2007, 347).

له و چوارچۆیه یه له سه ره وه ده رباره ی پۆلیتیزم رونا کرایه وه، بیرباوه ری ئایینی له شارستانییه تی خوریه کان ده که ویته پۆلی فره په رستی له شارستانییه تی میژوی مرقایه تی، که پانتیۆنی ئاینیان کۆمه لیک خوداوه ندی جو راوجۆری له خو گرتوه.

۲. تایبه تمه ندی خواوه نده کانی پانتیۆنی خوری

له سیستمی بیرباوهری ئایینی فره په رستی (پۆلیتیزم) باوه ردارانی فره خوداوه ندی باوه ریان وایه، جیهان له لایه ن گروپیک له خوداوه ندی به هیزه وه کۆنترۆل کراوه و به رپوه ده بریت، وه ک خوداوه ندی که ش و باران و زریان و جه نگی ... هتد.

بەم جۆرە هەر شتێک لە سەر و توانای مەژۆنەوه روی بەدایە دەدرایە پال خوداوەندی (Ellwood, 2007, 347). هەر وەها لە نیو هیزەکانی سروشت دەسەڵاتەکان دابەشکراوە، خوداوەندەکان هاوشیوەی مەژۆن دابەشی سەر رەگەزی نێر و مێ دەکەین (Toorn & et al, 1999, 357)، لێرە بۆ ناساندنی رەگەزی خوداوەندەکان دەستەواژەی (نێرخوداوەند و مێخوداوەند) بەکار دەهێنین.

۱.۲ پۆلێنی پانتیۆنی خوداوەندە خورییەکان

لە پانتیۆنی خورییەکاندا، خوداوەندەکان بە پشتبەستن بە رۆل و پینگە و دەسەڵاتیان، هەر وەها لایەنەکانی ژیان یان ئەو گەردونه که بەرپۆهەیان دەبرد، دابەشی گروپی جیاواز دەکەین. سەرباری ئەوەی خورییەکان سیستەمیکی ئایینی ئالۆزیان هەبو، لێرەدا خوداوەندەکانیان بۆ چەند گروپیکی جیاواز پۆلێن دەکەین. هەر وەها تێروانینیکی گشتی و تایبەتمەدی گروپە جیاوازهکانی خوداوەندەکان لە پانتیۆنی خورییەکاندا دەخەینەرۆ:

یەكەم فرەپەرستی پۆلیتیزم: خورییەکان سیستەمی بیروباوەری فرەپەرستیان پراکتیزە کردووە، ژمارەیهکی زۆر لە نێرخوداوەند و مێخوداوەندیان دەپەرست که پەيوەندیان بە لایەنە جیاوازهکانی ژیان و سروشت و گەردونهوه هەبو. دوهم سینکریتیزم: لە پانتیۆنی خورییەکان سینکریتیزم بە ئاراستەیی (وەرگرتن و لێردن) رویداوه، هەندیك لە دراوسێکانی خوداوەندە خورییەکانیان وەرگرتووە و تیکەلی پانتیۆنی خۆیان کردووە وەک حیتیهکان، بەپێچەوانەش رویداوه هەندیجار خورییەکان خوداوەندەکانی کولتورە دراوسێکانی وەک سومەری هاوتاکردووە. وەک خوداوەند (ئا - Ea) لە نەریتی میسۆپۆتامیا وەرگرتووە. تیکەلکردنی خوداوەندەکانی سومەری-ئەکەدی لە پانتیۆنی خوریدا نابێت وەک یەك روداو سەیربکریت، بەلکو وەک تیکەلەیهک لە قەرزکردنی راستەوخۆ و ناراستەوخۆ (زۆریهکی له رینگهکی سوریاوه) سەیربکریت، ئەوان وەرگرتن و تیکەلکردنە تیۆلۆژییەکان لەخۆدەگرن که بەشیوەیهکی پچریچر لە لیستە فرەزمانییهکانی خوداوەندەکانی ئوگاریت و ئیماردا رودەدەن (Wilhelm, 1989, 54).

سێیهم پلەبەندی خوداوەندەکان: وەک زۆریک لە ئایینه کۆنەکان، زۆرجار خوداوەندەکان لە پلەبەندییه کدا ریزبەندی دەکران، هەندیك خوداوەند بە گرنگتر لە هەندیکی تر دادەنران، خوداوەندەکان لە پانتیۆنی خورپی بەپێی دەسەڵات و تایبەتمەندی خۆیان شوێنیکی گرنگیان لە پلە و پایهکەیی دەگرت. بەپێی دۆمەینهکانیان، پینگەیی تیشوپ وەک خوداوەندیکی گەورەیی زیان لە خوداوەندەکانی دیکە دیارتربو، تیشوپ لە سەری پانتیۆنی خوری وەستابو و گەورەترین خوداوەندی شانیشینی میتانی بو (Tremouille, 2018, 1).

چوارەم خوداوەندانی جیهانی سەرەوه و جیهانی ژێرەوه: دابەشبوونیکی رۆن لە نیوان خوداوەندەکانی ژیان و روناکی (خوداکانی جیهانی سەر و یان ئاسمان) و خوداوەندەکانی مردن و تاریکی (خوداکانی جیهانی ژێرەوه) هەبو، زاراوهی خوداوەندەکانی جیهانی سەرەوه و جیهانی ژێرەوه ئامازەن بۆ کۆمەڵە خوداوەندە جیاوازهکانی پانتیۆنی خورییەکان، که لە سیستەمی بیروباوەری ئایینی خورییەکان بەوشیوەیه دابەشکراوه. جیاکارییهکە، خوداوەندە ئاسمانییهکان نوێنەرایهتی روناکی دەکەن، ئەو هیزانهی که ژیان و رێکوپێکی لەسەر زهوی و لە گەردوندا دەپارێزن. خوداوەندەکانی جیهانی ژێرەوه فرمانرەوایی کایهیی تاریکتر و نیهینتری مردن و ژیانی دواي مردن دەکەن.

ئەم خوداوەندانە پەيوەستن بە ئاسمان و خۆر و رەشەبا و باران و دیارده ئاسمانییهکانی ترهوه. ئەوان وەک خوداوەندی بەهیز سەیر دەکەین که ژیان و سروشت و خۆر و کەشوههوا و بەخپۆکردن بەرپۆهەدەبن، ئەو گروپە گرنگن لە پەرستشی ئایینی خورییەکان. خوداوەندەکانی جیهانی سەرەوه بە شیوەیهکی تایبەت وەک خوداوەندە بالاکان سەیر دەکەین، لە ئاسمانەکانهوه حوکمرانی دەکەن و زۆرجار بانگهوازیان بۆ دەکەیت بۆ پاراستن و خۆشگوزەرانی و رێنماییکردن. لە

ئەفسانەى خوریدا ئاسمان و تەنە ئاسمانییەکان هیمای هیژ و دەسەلاتی خودایى بون. خوداوەند تیشوپ وەك خوداوەندی كەش و زریان دانراوە، پەيوەندی بە رەشەبا و بروسك و بارانەووە هەیه. ئەو یەكێكە لە خوداوەندە سەرەكییەكانى ناو پانتیۆنى خورییەكان، زۆرجار وەك خوداوەندیكى جەنگاوەریش ویتادەكریت (Wilhelm, 1989, 53). خوداوەندەكانى جیھانى ژێرەووە (netherworld gods) حوكمرانى جیھانى ژێرەووە دەكەن، كایەى مردووەكان و ژيانى دواى مردن و هێژەكانى تاریكى دەكەن. پێیان وابو ئەم خوداوەندانە كۆنترۆلى مردن و چارەنوس و رۆحى كۆچكردووەكان دەكەن. جیھانى ژێرزەوى لە باوەرى خوریددا شویتىكى تاریك و نەپى بو (Sharlach, 2002, 99).

خوداوەندەكانى جیھانى ژێرەووە بۆ خوداوەندانى نەفرەت و مردن كە بەرپرسن لە لەناویردنى پىسى جادووى، لەوانە بەشێوھەى كى تايبەت كەمتر رێزبان لیدەگیریت لە خوداوەندە ئاسمانییەكان، بەلام هیشتا گرنگن چونكە چارەنوس و گەشتى رۆح كۆنترۆل دەكەن (Wilhelm, 1989, 53). مێخوداوەندی ئەللانى (Allani) تايبەتمەندە بە (جیھانى ژێرەووە) (Archi, 2013, 6)، ناوى ئەللانى پەيوەندی بە وشەى خورى ئەللای (خانم/خاتو) هەیه (Laroche, 1980, 42-43). ئەللای-ئەللانى یەكەم بەنگەیه كە خورییەكان پێشتر لە سوریاى باكور لە دەورووبەرى (۲۰۰۰ پ.ز) بون. مێخوداوەند ئەللانى خانمى جیھانى ژێرىنە (جیھانى مردوان) (Blasweiler, 2015, 5).

پێنجەم رەگەز و ناو و نازناوى خوداوەندەكان: رەگەزى خوداوەندەكان، هەر خوداوەندیك لە پانتیۆنى خوریدا رەگەزى تايبەتى خۆى هەبوە كە (نێرخوداوەند یان مێخوداوەند) جیا دەكرانەووە، هاوتای ژيانى مرۆف هاوسەرگیران كردووە و نەویان لیبۆتەووە (Archi, 2013, 17). ناوى خوداوەندەكان، بەزۆرى ناوى خوداوەندە خورییەكان لە ناوى شویتىكى یان ناوى شارىك لە گەل پاشگرىك پێكھاتووە. وەك ناوى خوداوەند كومارپى (Wilhelm, 1989, 52). بەكارھێنانى ناوى خوداوەندەكان، بە هۆى پێگە و بە پیرۆز زانینى خوداوەندەكان و كاریگەریان لەسەر كۆمەلگە، ناوى خوداوەندەكان بە پاشگرى دواى ناوى كەسى هاتووە، بە تايبەتى ناوى خوداوەند تیشوپ بەشێوھەى كى بەرفراوان وەك پاشگرى ناوى كەسى بەكارھاتووە (Wilhelm, 1989, 56).

نازتاوى خوداوەندەكان، لەلایە كى دیکەدا، بەشێك لە خوداوەندە خورییەكان بەهۆى پێگە و دەسەلاتیان نازتاوى تايبەتیان هەبوە، وەك نازتاووەكانى (تیشوپ و خىبات):

نێرخوداوەند تیشوپ دو نازتاوى هەبوە:

○ ئیورى – ewri: كە مانای "پاشا" دەدات، ئەمە وشەیه كى رەسەنى خورییە و بە فراوانى لە هەمو ناوچە خورییەكاندا بەنگەدار كراوە.

○ شاررى – šarri: كە ئەویش هەر مانای "پاشا" دەدات، بەلام ئەمە وشەیه كى خواستراوە لە زمانى ئەكەدى.

مێخوداوەند خىبات تەنها یەك نازتاوى رێزى هەبوە:

○ ئەللای - allai: كە مانای "خاتون" دەدات، ئەمە وشەیه كى رەسەنى خورییە و بۆ هەمو كەسایەتییە كى مێنەى پایە بەرز بەكارھاتووە.

دواتر وشەى "allai" فراوان كراوە و بوە بە ناوى فەرمى بۆ "شاژن"، لە ئەنجامى پەيوەندی لەگەل سیستەمى ميسۆپۆتامیدا، خورییەكان چەمكى نويان وەرگرت. وشەى "šarru" (پاشا) لە ئەكەدییهووە، لەو وشەیه نويیه، ئەوان وشەى "šarrašši" یان دروست كرد كە مانای "پاشایەتى" دەدات. هەرۆهە چەمكى "شاژنايهتى" یان دروستكرد، خورییەكان وشەى گشتى "allai" (خاتون) یان فراوانكرد بۆ مانای "شاژن" وشەى "allašši" یان داھیتنا

که مانای "تایبهتمندی شازن، شازنایهتی" دهدات، ئەو پەرەسەندنە زمانەوانییە لە ناوچە ی کیزوواتنا^(۲) دەبێزیت، که تێیدا:

○ شارراششای - šarrašši: رپۆرەسمەکانی تاجگوزاری پاشا دیاری دەکات.

○ ئاللاششای - allašši: رپۆرەسمەکانی تاجگوزاری شازن دیاری دەکات.

هەردو رپۆرەسم لەژێر چاودێری خوداوەندەکانی خوری (تیشوپ و خیبات) ئەنجام دراون (Laroche, 1976, 98).
شەشەم خوداوەندانی پێشو و باوانی خوداوەند:

- خوداوەندی باوک و خوداوەندانی پێشو: لە پانتیۆنی خورپی، چەمکی (خوداوەندی باوک) و (خوداوەندی پێشو) ناسراوە، لە ئەنجامی کارلیکی ئایینی خوری و سامی رۆژئاوا، چەمکی (خوداوەندی باوک - eni attanni) و (خوداوەندی باوک - enna attanni=wena) دروست بو. هەرۆهە کاتیک خورپیهکان ئاشنای چیرۆکە ئەفسانەییەکانی میسۆپۆتامیا بون، بیرۆکە ی نەوێ پێشوی خوداوەندەکانیان وەرگرت که پێیان دەوترا (خوداوەندە کۆن و سەرەتاییهکان - ammatina enna) (Archi, 2013, 16).

- باوانی خوداوەند: لە ئایینی خوری، چەمکی "باوک و دایک" بۆ ئاماژەدان بە باوانی خوداوەندی بەکاردهێنریت، وەک لە کولتی تیشوپ، دواى ناوی (شپری و خوری) (گاکانی تیشوپ)، ناوی "خوداکانی باوکی تیشوپ" و "خوداکانی باوکی قوربانی" دەهێنریت، هەمان شپۆه (خیبات) دا دەبێزیت، که دواى ناوی (ئاداما، کوبابا، هاشونتارهی)، ناوی "خوداکانی باوکی خیبات" و "خوداکانی باوکی قوربانی" دەهێنریت. لە سیستمی (تیۆلۆژی - theology) دەتوانیت دان بەوهدا بنیت که خوداوەندی باوک و دایکی ههیه (Archi, 2013, 17).

حەفتەم تیۆنیمی - Theonym خوداوەندە خورپیهکان: خورپیهکان رهنوسی میخیان بەکارهێناوه، لە پال زمانی خۆیان زمانی ئەکەدیشیان بۆ نوسین بەکارهێناوه، خورپیهکان ناوی خودای (تیۆنیم - Theonym) ی زۆرێک لە دەقهکان لۆگۆگرافیان بەکارهێناوه. وەک رونه ناوی تیۆنیمی تیشوپ بەشپۆه ی (d10-ub) یان تهنه (dĪŠKUR)^(۳) نوسراوه (Green, 2003, 183)، رەچە ئەکناسییه که ی نادیاره؛ پێشنیاری وەرگرتنی لە بنچینه ی خوری -teš-/tešš-، هاوتای ugula سومهري، "چاودیر" کراوه، بەلام بە شپۆه یه کی قهناعهت پینه کراو (Tremouille, 2018, 1). به کهم سه لماندنی تیشوپ به لۆگۆگرافی (dĪŠKUR)^(۴) هاتوه. به کهم سه لماندنی بۆ خودی خوداوەندی زریان که له نوسراوه ی خورپیهکانی تیش-ئهتالی ئورکیش هاتوه، که ناوی خوداوەندە که پێشتر به شپۆه ی لۆگۆگرافی نوسراوه (dĪŠKUR) (Schwemer, 2008, 3). له خوارهوه دهقه که ی (Tiš-Atal E3/2.7.3.1) دانراوه:

"تیش-ئاتال، پاشای ئورکیش، پەرستگایه کی بۆ نیرگال دروست کرد. خوداوەند نو باداگ ئەم پەرستگایه بپارێزیت. جا ئەو هی ههوی له ناو بردنی [پەرستگاکه] دهدات، دهبا خوداوەند نو باداگ له ناوی ببات. دهبا خوداوەندی ئەم که سه گوی له نزاکانی نه گرتیت. یاخوا خاتون ناگار، شیمیگا [میخوداوەندی خۆر] و تیشوپ (dĪŠKUR) خوداوەندی زریان، جار نه فرهت له م که سه بکات که ههوی له ناو بردنی ئەم پەرستگایه دهدات" (Frayne, 1997, 464).

هەر سه بارهت به تیۆنیمی خورپیهکان، ئەلفۆسینۆ ئارچی پێنوايه، خورپیهکان بۆ نوسینی ناوی خوداوەندەکانی خۆیان سومهروگرامیان (Sumerograms)^(۵) بهکارهێناوه. بهرامبەر ناوی خوداوەندە خورپیهکانی وەک (شیمیگی - Šimegi، تیشوپ - Teššub، شاوشکا - Šauška) ناوهکانی (ئوتو - Utu، ئایئیم - IM، ئینانا - Inanna) هەرۆهە ناوی چەندین خوداوەندی تریش له نیویاندا (نیرگال - Nergal، لوگالباندا - Lugalbanda، ئان - An) و خاتونی ناگار (خودای سه ره کی ناوچه که یان) به کارهێنراون. که مه به ستیان خوداوەندەکانی خۆیان بوه (2002, 21).

ههشتهم خوداوهنده کانی جهنگ و پاراستن: پینگه و تايبهتمهندی شهر و جهنگ بهر خوداوهنده بههيزهکان کهوتوه. بهشیک له خوداوهندهکان پهيوهست بون به شهر و پاراستن و سهرکهوتن له شهردا. ئەوان له لایه ن پاشا و جهنگاوهره کانهوه بانگه وازيان بۆ ده کرا که بهدوای نيعمهتی خوداي ده گهرا ن له مملاتی و پاراستندا. له و چوارچيوهيه دا له پانتیۆنی خوري چهند خوداوهندی بههيز تايبهتمهندی جهنگ و شهريان ههيه، نيرخوداوهند تيشوپ ديسانهوه له گه ل ئەم پۆلهدا ده گونجیت، چونکه زورجار وهک خوداوهندیکی جهنگاوهر وينا ده کریت که دژی دوژمن و هيزی نازاوه گپری جوراوجور شهری کردوه. ههروهها ميخوداوهند (ئاشتهبی - Aštabi) تايبهتمهندی خوداوهندی جهنگ ههيه (Archi, 2013, 10). وهک له ئەفسانهی ئولیکومی دا، که بهشیکه له سوری کوماربی، ئاشتابی رۆلیکی تايبهتی ههيه. ئەو خواوهندیکی شهرکه ره و له لایه ن خواوهنده کانی ترهوه بانگیشته ده کریت بۆ شهکردن له گه ل ئولیکومی، زه به لاهه بهردینه که، که له لایه ن کوماربی دروست کراوه بۆ روخاندنی تيشوپ، خواوهندی گهردهلول، به لام ئاشتابی سهرکهوتو نابیت له شه ره که دا و ده شکینریت (Ayali-Darshan, 2014, 95).

میخوداوهند شاوشکا رۆلیکی بههيزی ههبو، لایه نیکی تايبهتمهندی وهک میخوداوهندی شهر و جهنگ بو. کاتیک له م رۆلهدا ده رده کهوت، نازناوی تايبهتی پیده درا وهک "میخوداوهندی مهیدانی شهر" (به زمانی خوری - awarriwe). شاوشکا له په رستگای یازلیکیا به دو شیوه نه خشینراوه، یه که م، له گه ل میخوداوهنده کانی تر، به هاوه له کانی نیناتا و کولیتا. دوهم، به جلوه برگی جهنگاوهرانه له نیو نیرخوداوهنده کاندایه (Beckman, 2016, 1).

له لایه کی دیکه دا، نیرخوداوهند (نیشبا - Nišba) له لایه ن خوریه کانی ناوچهی رۆژه لاتی روبراری دیجله (ترانستیگریس - Transtigris) جینگای بایه خیکی زور و پینگه کی بهرز هه بو، وهک پاریزهر و خوداوهندی سه ره کی شانشین سیموروم بو، به تايبه تی له نوسراوه شاهانه یه کانی شانشین سیموروم ده رده که ویت. نوسراوه کانی ئیدیسین، چوار نوسراوی شاهانه ی سیموروم بۆ ئەم پاشایه ده گه رپته وه، بهوشپوهیه، یه که م نوسراوه کانی (بیتهواته ۱، ۲ و ۳) دوهم نوسراوی (سه رپول که به ئەنوبانینی دوهم ناسراوه)، سییه م نوسراوی (قودس) و چواره م نوسراوی (هه له دنی) پیکهاتوه. هه ر نوسراویک بۆ مه به ستیک دیاری کراو تۆمارکراوه. ئەوه ی لای ئیمه گرنگه له و نوسراوانه ناوی خوداوهندانه کان و گرنگی لایه نی ئایی خوریه کانی ناوچه ی رۆژه لاتی روبراری دیجله، به تايبه تی (نیشبا - Nišba) نیرخوداوهندی پاریزهری شانشین سیموروم دانراوه (Ahmed, 2012, 249). هه ر له و باره یه وه نوسراوی هه له دهنی (SM 16) به تۆماریکی گرنگی پاشا ئیدیسین⁽¹⁾ داده نریت (Ahmed, 2012, 255)، دهقی نوسراوه که ی هه له دنی ئەو به شانیه کی که ئاماژه به رۆل و ناوی خوداوهنده کان کراوه:

"(1) [په رستگای]؟ [ی خوداوهند نیشبا، ۲] [په رستگای]؟ [ی پاشای نو هه رتیم، ۳] ئەوه ی به هیزه. ۴. ئیدین-سین، ۵ پاشای به هیز، ۶ پاشای سیموروم، ۷ سازاده ی شاوشکا/نیشتا. ۹. نیشبا، ۱۰. په روه رده گاره که ی، ۱۱. چه کینکی به هیز ی پ به خشی. ۱۳. خه لکی هه رتیمه کان..... ۵۸. تیدلوفوم ۵۹. ویرانیکرد؛ ۶۰. هه رتیمی شیکشامبی (۶۱) ویرانیکرد؛ ۶۲. هه رتیمی ئیته راشوی، ۶۳ (شاره که ی؟) ئیتو، ۶۴ (شاره که ی؟) شاومنی، ۶۵) و (شاره که ی؟) هو-بی/نیزاگو، ۶۸. هه مویانی له ژیر ۶۶ یی ۶۷ خوداوهند نیشبا کۆت. ۶۹. هه رتیمی ئوتوی ۷۲. وه رگرتوه ۷۰. له دهستی (۷۱) کاکوموم ۷۳-۷۴) و دواتر هه رتیمی کاکومومی ویرانیکرد. ۷۵. ماد/ک/قی- [x]، ۷۶. شاوه/بییا- [x]، ۷۷. مه گیبا- نی؟)؛ ۷۸. ئاباتوم، ۷۹) و ئەویلانوم ۸۰-۸۱) سه رۆکه ئەمۆریه کان، ۸۲. کوشتی؛ ۸۳-۸۵) و ئەمۆریه کانی له پاریزگاکه ی (پاریزگای ئیدین-سین) رینگه خسته وه. ۸۶. خوداوهند نیشبا ۸۷) په روه رده گاره که ی، ۸۸-۸۹) گوپی له وته کانی گرت ۹۰-۹۱) و هه رتیمه کانی ویرانیکرد ۹۲-۹۴) و ئەمۆریه کان و سیماشکیه کانی کوشت (بۆی. ۹۵) به رامبه ردا، ئیدین-سین، ۹۶) پاله وانکه، ۹۷-۱۰۱) زالبوه سه ریان و له ژیر یی خوداوهند نیشبا، په روه رده گاره که ی، کۆتی. ۱۰۲) هه رتیمه کانی ۱۰۳) که یاخی بون [وای لیکردن دروستیان بکه ن] ۱۰۴) په رستگای نیشبا، ۱۰۵) پاشای نو هه رتیم" (Ahmed, 2012, 258).

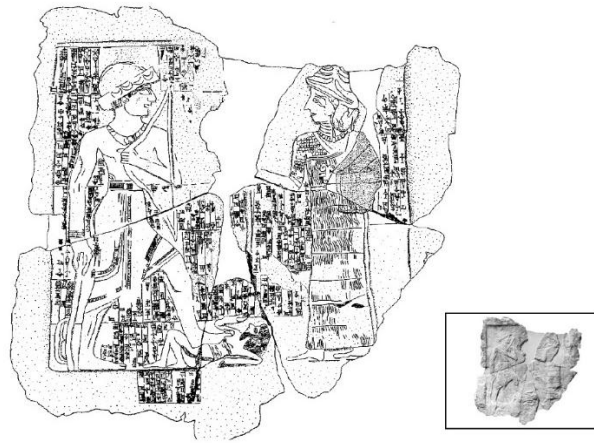
خوداوهند نيشبا پاشای ۹ ههریم: له سه ره تاي نوسراوه که ی هه له دنی (SM 16) به ناوی خوداوهند نيشبا دهست پنده کات، دواتر خوداوهند نيشبا به شيوه یه: "LUGAL 9 ku-li-śi'... ده يناسانیت. به هۆی شکان ده ستپیکي رسته که، ته واورون نیه. کۆزاد ته حمهد پيشنيار ده کات به وشيوه یه "Ê LUGAL 9 ku-li-śi' بخویندرته وه، واته ("پهرستگای خوداوهند نيشبا) پهرستگای پاشای ۹ ههریم. "گرنکه تيبينی بکه ين که لیره دا "پاشای ۹ ههریم" وه ک ناو نيشانیکي "خوداوهند نيشبا" دیت. به پي بيرکردنه وه ی سياسی ميژوپوتاميا، پاشا راسته قينه کان خوداوهنده کانن و پاشاکانی سه ره ی نوينه رى ته وانن. به لام هيشتا سه يره که ناو نيشانی "پاشای ولات" دراوه به خوداوهندیک، چونکه هاوشيوه ی ته مه له ده قى تر دا که م ده بينریت. نوسه ر پيشنيار ده کات که بيرۆکه ی خوداوهند وه ک پاشای راسته قينه ی ولات له وان ه يه په يوه ندى به لايه نيکی ئايدیۆلۆژی خورپيه کان بیت (2012, 261).

ده قى نوسراوه که ی هه له دنی، هيج نه فرينیک بونی نيه، شتيکی سه يره، چونکه ته م نوسراوه بو پهرستگای (نیشبا - Nišba) نوسراوه. له وان ه يه به شى نه فرين له سه ر پارچه يه کی تر نوسرابیت، به لام ون بو، يان له سه ر ته ختى ترى په يکه ريک بوه (Ahmed, 2012, 289). نوسراوه که ی هه له دینی له ناوچه ی قه ره چه تان له بناری چيای پيرمه گرون دۆزراوه ته وه. ته م چيایه له ميژوی کۆندا به (نيموش - Nimuš) يان (نيسير - Nisir) ناسراوه، له ناوچه ی (لولوبوم - Lullubum) بوه. له زمانى لولوبيه کانيشدا به (کينپا - Kinipa) ناسراوه (Ahmed, 2012, 295).

په يوه ندى نوسراوه که به پهرستگای نيشبا: نوسراوه که ده ستپیک و کۆتايی به يادی "پهرستگای نيشبا" يه، نيشان ده دات ته م پهرستگایه به راستی بابته سهره کی نوسراوه که بوه. به هۆی ته وه ی نوسراوه که ناوی زۆر ناوچه و گهل ده هينیت، وا ده رده که ویت ته و نوسراوه به شیک بوه له ئاهنگی دروستکردنی پهرستگاکه دانراوه. له وان ه يه پاشا ئيديسين ويستبیتی ئيمپراتۆريه تیکی فره نه ته وه یی دروست بکات که هه مو گه له کانی له ژير چه ترى يه ک خوداوهند و پهرستگای ناوه ندى له به رزترین شاخی قه له مپه وه ی خۆیدا يه کبخات.

گریمانهای شوينه واره کانی ره به نه "پهرستگای نيشبا" بیت، وه ک رونه که ته وه رى سه ره کی نوسراوه که ی هه له دنی "پهرستگای نيشبا" يه که پنده چیت له چيای پيرمه گرون بویت. هه مو زه ويه داگيرکراوه کان به شداریان له دروستکردنیدا کردوه بو ته وه ی ببيتته پهرستگای ناوه ندى خوداوهندی نه ته وه ی شانشينی، که ده که ویتته ده ره وه ی خاکی سيموريه کان. له پشت گوندى قه ره چه تان، دۆلتيکی لژ هه يه له لای چيای پيرمه گرون. له م دۆله دا، پاشماوه ی بيناسازی کۆن هه يه که خه لکی ناوچه که به "ره به نه" ده يناسن. له سه ره تاي دۆله وه تا ناوه راستی شاخه که، ديواره گه وره کان ده بينرین. شوينه واره کانی ره به نه ده کریت په يوه نديان به م پهرستگایه وه هه بیت، به تايه تى له به ر نزيکیيان له شوینی دۆزینه وه ی نوسراوه که. گرنگی ميژويی، ته گه ر ته م پهرستگای نيشبا له ناوچه يه کی ده ره وه ی سيموروم دروست کرابیت، ته و ته مه نيشانه يه کی گرنکه له سياسه تى پاشا ئيديسين بو دروستکردنی ناوه نديکی ئايینی گشتی بو هه مو گه له کانی ئيمپراتۆريه ته که ی (Ahmed, 2012, 293).

نيرخوداوهند نيشبا - Nišba: نيشبا خوداوهنديکی گرنگی ناوچه که بوه، له هه ر چوار نوسراوه شاهانه يه که ی سيموروم، وه ک نوسراوه کانی (بيتواته، قودس، سارپول و هه له دنی) ده رده که ویت. ناوی نيشبا به پيی (شافه ر - Shaffer) و واسيرمان (Wasserman) ده شیت وه ک (نیشبا - Nišpa) بخویندرته وه، ته م ناوه خوداييه په يوه ندى به چيای (نیش/سپی - Niš/spi) هه يه که له نوسراوه کانی ئاشورى نوئ باسکراوه، که به ته گه رى زۆر يه کتيک بوه له چياکانی نزيک ناوچه ی سيموروم.



وینە ٢: نوسراوی و ریلیفی ئیدیسین بهرامبەر میخاواوهندیک وهستاوه، له مۆزهخانهی ئیسرائیل پارێزراوه به پێی ئاماژهکان بۆ "به-ئیل-شو" (رێژهکانی ١٠ و ٨٧) و "به-لی-شو" (رێزی ١٠٠) ی نوسراوهکهی ههلهدنی، "نیشبا - Nišba" خوداوهندیکی (نیر) بوه، نابیت له گهڵ (نيسابا - Nisaba) ی خوداوهندی (می) ی دانهوئێلهی سۆمهريهکان تیکهڵ بکريت. له لایهکی دیکه دا خوریهکان وهک دانیشتوانی سه رهکی سیموروم بون خوداوهندی دانهوئێلهیان (کومورۆی) (یان کوماربی) بوه.^(٧)

کوۆترین ئاماژهی زانراو بۆ نیشبا له ناوی کهسی (Ka- Nišba – ک-نیشبا) پاشای سیموروم دایه، که تۆمارکراوه وهک یاخیبو دژی (ئیریدا-پیزیری - Erridu-pizir) گوئیۆم. ههروهها ناوی نیشبا وهک ناوی چیاپهکی پیرۆز له نوسراوهکان دهردهکهوئیت. ناوی چیاکان رۆلێکی گرنگیان له میتۆلۆژیای خوری ههیه (Ahmed, 2012, 259).

شاخی نیشبا: ئەو شاخهکی که به ناوی "نیشبا" ناسراوه، وا دیاره هه مان ئەو شاخهیه که له سه رچاوهکانی ئاشور-ناسیر-پالی دوهم (٨٥٩ – ٨٨٤ پ.ز) (RIMA 2, 207: 74) به ناوی "شاخی نیشپی" هاتوه. بهراوردکردنی ناوه کوۆنهکانی شوئینهکان که له رێهوی ههلمهتهکهی نوسراوهکانی ئاشور-ناسیر-پال دوهم هاتون، له گهڵ ناوه نوئیهکانی شوئینهکان له ناوچهی باکوری رۆژههلاتی سلیمانی ئیستا، رینگه دهدات به شیوهیهکی کاتی شاخی نیشبا/نیشپی له گهڵ لوتکهی به رچاوی شاهۆبه دین که له (٣٤ کیلۆمتری) باکوری رۆژههلاتی سلیمانی هه لکهوتوه (نهک ئه ورامان داغ – Avroman Dag) وهک له لایه ن سپایسه ر پێشنیار کرابو و له لایه ن لیقه رانی دوباره کرابوهوه) یه کسان بکريت. ئە گهر ئەم ناسینه وهیه راست بیت، ئەوا هه ندیك زانیاریمان دهست ده کهوئیت سه بارهت به قه باره ی ئەو هه رتیمه ی که له لایه ن سیموروم له سه رده می بابلی کۆن (١٥٥٩ – ١٨٨٠ پ.ز) کوۆنترۆل کرابو (Frayne, 2011, 509).

نوسراوهکانی بێتواته (١، ٢ و ٣) نوسراوهکان تاییه ته به هێرش (زابازونای کوری ئیدیسین) ی پاشای (سیموروم) بۆ سه ر شاری (کولونوم) دا^(٨)، ئەم سێ نوسراوه نزیکه ی به کسانه، هه ریه که یان تاییه تن به خوداوهندیکی جیاواز. بۆ یادی سه رکه وتن به سه ر شاری کولونومی 'یاخیبو' تۆمارکراون. نوسراوهکان به ناو و نازناوی ئیدیسین، پاشای سیموروم دهست پیده که ن، دواتر ناوی کوره که ی، زابازونا، که پیده چیت له مه یدانه که دا وهک فه رمانده یه کی سه ربازی به جیه جیکردنی فه رمانه کان باوکی، پاشا، ئەرکه که ی به ئەنجام گه یاندبیت. نوسراوهکان له به ردی سنجیان له بێتواته دۆزراونه ته وه. ئیستا له مۆزه خانه ی عێراق له به غدا هه لگیرون (Ahmed, 2012, 282). یه کیک له ده قه کان بێتواته:

١-٣) ئیدیسین، پاشای به هیز، پاشای سیموروم، ٤-٥) زابازونا کوری ته وه یه. ٦-١١) کولونوم یاخی بو و جهنگی دژی زابازونا کرد. ١٢-٢١) خواوهندانانی ئاداد، ئیشتار، و نیشبا گوئیان له وتهکانی زابازونا بو؛ ئەو شاری کولونومی وئیران کرد و پیرۆزی کرد بۆ ئەو خواوهندانه. ٢٢-٢٥) ساتیکی خواوهندی عشتاری، خاتونه که ی، دانا (دهقی ٢: ساتیکی خواوهندی ئاداد، گه وره ی خو ی دانا؛ دهقی ٣: تهختیکی

خواوهندی نیشبا، گهوره خۆی، دانا). ۲۶-۳۳) ئهوهی کاره کهم لای دهبات، یان نوسینه کهم دهسرتتهوه، یان بههوی نهفرته کهیهوه (لیرهوه، نهها دهقی ۱) هانی کهستیکی تردهدات (بو نهجامدانی نهمه)، ۳۴-۵۳) با خواوهندانی ئانوم، ئینلیل، نینهورساگ، ئیا، سین، و ئاداد، گهوره چی که، شاماش، گهوره بریارهکان، ئیشتار، خاتونی شه، نینسیانا، خوداوهندی من، (و) خواوهندی نیشبا، گهوره من، نهفرتهکی خرابی لئ بکهن. ۵۴-۵۷) با تۆوی ئهوه لهناو بهن و بنچینه کهی ههلبکه نن. ۵۸-۷۷) با میراتگریان نهوهی پئ نه بهخشن. با ژبانی بکهوتته بهر نهفرته. وهک بارانی کشتوکال (کات)، با له بهردهم که له کهی بیزراو بنیت (Ahmed, 2012, 284).

لۆگۆگرامی ناوی خوداوهندهکان له نوسراوه شاهانهیه کانی سیمورروم "نوسراوه کانی (بیتواته ۱، ۲ و ۳)، نوسراوی (سه رپول)، نوسراوی (قودس) و نوسراوی (هه له دنی)". بهرمه بنای خالی حهفتهم لهو توپژینه وهیه، که تایبه تمهندی تیۆنیمی خوداوهنده خورییه کان رونکراوتهوه، ده کریت پئشنیاری ئهوه بکهین، تیۆنیمی خوداوهندهکان که له دهقه شاهانهیه کانی سیمورروم هاتوه مه بهست خوداوهنده خورییه کان بوه. له سه ره وه ناوی خوداوهندهکان رونکراوتهوه. سه بارهت لۆگۆگرامی ناوی خوداوهندهکان له نوسراوه کانی (بیتواته ۱، ۲ و ۳) به چهند شیوهیه که خویندراوتهوه، دوگلاس فرهین، ناوی خوداوهندهکانی زریان و جهنگ به (IŠKUR^d) و (INANNA^d) بهوشیویه وه رگیپراوه (1990, 708)، که چی عهبدولهای فوادی ناوی خوداوهندهکان به (dad^d) و (ištār^d) خویندۆتتهوه (1978, 125)، ههروهها شافیر و وایسیرمان ناوی خوداوهندهکان به (IŠKUR^d) و (INANNA^d) بهوشیویه خویندۆتتهوه (2003, 7). له لایه کی دیکه دا، له نوسراوه کهی هه له دنی (SM 16) له دیری حهفتهم (NUN^d INANNA) هاتوه، لهو بارهیه وه کۆزاد ئهحمدهد شرۆقهی ئهوه دهقه، بهوشیویه ده کات، (NUN) نیشانهی یه کهم ئاماژه بو وشه ی سۆمه ری NUN ده کات واتای "میر" و (INANNA) ده کریت وهک میخوداوهندی خوری "شاوشکا - Šauška" بخویندیرتتهوه، به له بهرچا و گرتنی ئهوهی که شانیشی سیمورروم پاشا و زۆرینهی دانیشتوانه کهی خوری بون (2012, 261).

نۆیهم خوداوهندهکانی خیزان و مال: ئهوه خوداوهندهکان بههوی رۆلی خۆیان له ژبانی خیزاندا ده په رستران، دلنیا بون له خۆشگوزهرانی مال و مندال و په یوه ندییه کان. بانگه وازیان بو ده کرا بو نیعمهت له هاوسه رگیری و هاوسه نگی خیزانیدا. شاوشکا وهک میخوداوهندیکی پان-خوری بو (Archi, 2013, 8)، په یوهندی به خۆشه و یستی و ئارهزو و سیکس و ژبانی خیزانه وه ههیه. ئهوه که سایه تییه کی سه ره کی بو له دهسته بهر کردنی هاوسه نگی و بهرده و امبونی هیلێ خیزان. پدیان وابوه که شاوشکا دهیتوانی کاریگه ری له سه ر سه رکه وتن یان شکستی هاوسه رگیرییه کان دابنیت (Beckman, 2016, 1). (هه له به ته شاوشکا تایبه تمهندی دیکه شی هه بوه، وهک خواوهندی چاره سه ری نه خۆشیش دانراوه، کاتیک ناردیان بو میسر تا ئامنهۆتتی سییه م (۱۳۹۸ - ۱۳۶۷ پ.ز) چاره سه ر بکات).

دهیهم خوداوهندی شاخه کان: له م گروپه دا، ئهوه خوداوهندهکان ده گرتته وه که په یوه ست بون به شاخ و سروشته وه بههوی هه لکه وتهی جوگرافیای خورییه کانه وه شاخ پینگه یه کی گرنگی هه بوه له لایان و چهند خوداوهندیکی تایبه تمهندی شاخیان هه لگرتوه. وهک له دایک بونی نیر خوداوهند (تاشمیشو - Tašmišu) برای تیششوب (Frühwirt, 2024, 175)، که تاشمیشو له تۆی ئانو و له چپای کانزورا له دایک بوه، ده بیته یارمه تیده ر و برا گهوره ی خودای ره شه با. له "گۆرانی ده رچون" هاتوه، کاتیک کوماربی دوا ی شه ر (ئانو) ی به زاند و به شیک جسته ی بری (ئهندامی زاوژی). ئه مه ش بوه هۆی ئه وهی که کوماربی به چهند خوداوهندیکی دوگیان بیت، وهک (تیشوب نیر خوداوهندی زریان) و (روباری ئارانزاخ - Aranzah) (دیجله)، و (خوداوهند تاشمیشو - Tašmišu). به لام ته نها دو یه که میان له سه ری کومارییه وه له دایک ده بن. کوماربی به شیک له تۆی ئانو به سه ر چپای (کانزورا - Kanzura) دا ده رتتیت، به مه ش چپاکه "ئاوس" ده بیت و تاشمیشو له دایک ده بیت. ئه مه ش یه کهم نمونه ی "چپای ئاوس" له م میتۆلۆژیایه دا. (Fries, 2021, 132)

نېرخوداوهندی شاروما – Šarruma، ره گوريشه‌ی سهر به که لتوری خوریه به کوری تیشوپ و خیتات داده‌نرا (Wilhelm, 1989, 50)، پېگه‌ی شاروما له پانتیۆندا په کیکه له خوداوهنده سهره کیه‌کان که له ههر دو بهره نوی (کولولو 5 - 5 KULULU) و (چیف‌تلیک - ÇİFTLİK) ده‌رکه‌وتوه. ئەو په کیکه له سځ خوداوهنده نېرینه‌که‌ی سهره‌وه‌ی پانتیۆنه‌که (تارخونت، ئیا، شاروما). شاروما به خوداوهندی چیا و گاناسراوه. شاروما ئاماده‌بونی له ههر دو لیستی خوداوهندان لیستی کولولو 5 و چیفتلیک ده‌رکه‌وتوه، که نیشانه‌ی گرنگی و بهره‌وامی ئەو خوداوهنده‌یه له سیسته‌می ئایینی ناوچه‌که‌دا (Frühwirt, 2024, 167).

خوداوهند شاروما - Šarruma له ته‌به‌لدا به باشی پشتراستکراوه‌ته‌وه (Simon, 2020, 192)، ناوچه‌ی ته‌بال له ناوه‌پراستی ته‌ناؤل، له باکوری کیلیکیا (Frühwirt, 2024, 165)، خوداوهند شاروما پاشای شاخ له لیستی (ANCOZ 1, 9) وا هاتوه. ئەو خوداوهنده له ته‌بالدا ناوبانگیکی زۆری هه‌یه و له چهن‌دین دهق و ناوی تیۆفۆریدا سه‌لمیندراوه (Frühwirt, 2024, 175). هه‌وه‌ره‌ها نازناوی گۆلکی نېرینه‌ی تیشوپ به‌ده‌سته‌پیناوه (Wilhelm, 1989, 50). له لایه‌کی دیکه‌دا، خوداوهنده‌کانی چیا، حه‌زی (Hazzi) و هه‌روه‌ها نامنی (Namni) په‌یوه‌ندیان به تیشوپ هه‌یه (Archi, 2013, 12).



وینه‌ی ژماره‌ی ۳: ریلیفی خوداوهنده‌کان له ژوری A په‌زلیکیه.

خوداوهنده‌کانی شاخ (نامنی و هازی) له ریلیفی په‌زلیکیه ده‌رده‌که‌ون. ریلیفی په‌زلیکیه نه‌خشه‌کان له‌سهر دیواره‌ نیو دو کۆلان دروستکراون، که به ژوره‌کانی (A و B) ناسراون. ژوری A، نزیکه‌ی (۳۰ متر) درێژه. ئەم ژوره (۶۴ په‌یکه‌ری) خوداوهنده‌کان له‌خۆده‌گریت، که هه‌مویان رویان له باکوره. جگه له دو په‌یکه‌ر، هه‌مو خوداکانی لای چه‌پ نېرینه‌ن؛ خوداکانی لای راستیش میننه‌ن جگه له په‌یکه‌ر. وا ده‌رده‌که‌ویت که له ههر دو لادا بهره‌و روته‌خته‌ی گرنگی باکوری رینپیان ده‌که‌ن، که تیایدا خوداوهنده‌ بالاده‌سته‌کان په‌کتری ده‌بینن. خوداوهندی ره‌شه‌بای خوری تیشوپ له لای چه‌پ (نه‌خشی ۴۲)، که له‌سهر شانی خوداوهنده‌کانی شاخ (نامنی و هازی) وه‌ستاوه، هاوسه‌ره‌که‌ی خوداوهندی خوری خیتات له لای راست (نه‌خشی ۴۳)، که له‌سهر پشتی پلینگیک وه‌ستاوه^(۹). له دواوه‌ی خوداوهندی شاخ شاروما نه‌خشپنراوه که له‌سهر پشتی پلینگیک راوه‌ستاوه (Haas, 1994, 390).

هه‌روه‌ها (لئیلوری - Lelluri) وه‌ک می‌خوداوهندی شاخ و سروشت بوه که له ناوچه‌کانی باکوری رۆژه‌لاتی می‌سۆپۆتامیا و نه‌نادۆل ریزی لینگیراوه، به تاییه‌تی کولتی می‌خوداوهند لیلوری له ناوچه‌ی (ئامانوس و ئۆرۆنتیس) له رۆژاوا تا (سه‌ره‌وه‌ی فورات) له رۆژه‌لات بلابوه‌ته‌وه. ناوی "لئیلوری" په‌یوه‌ندییه‌کی به‌هیزی به زمانی خوری هه‌یه، وشه‌ی "لوری" وه‌ک پاشگرێک له زۆر ناوی دیکه به کارهاتوه وه‌ک: شاخه‌کانی (ئیللوری، شاخی ئادالوری)، ناوه‌کانی (ئوپیللوری، ئیمپالوری، هودیللوری) ناوی به‌ردی (لوللوری). ئەم دوباره‌بونه‌وه‌ی توخمی "لوری" له ناوه‌کاندا ئاماره‌یه بۆ گرنگی ئەم خواوهنده له‌لای خوریه‌کان. له رپۆره‌سمی (ه/یشوا‌ی - h/išwa) دا، که تیدا ئایینی می‌خوداوه‌ده‌که گرنگیه‌کی گه‌وره‌ی هه‌یه،

خاوهنده باب و باپيره كان "خاوهنده كانى باوكى ليللورى" ده پهرستين (Haas, 1994, 409-410). ليللورى به تايهت له فيستيفالى (ه) يشواى كيزواتانادا رولتيكى بهرچاو و گرنگى ههيه (Pongratz-Leisten, 2015, 71).

3. رۆلى ئەفسانه له تىگه يشتن له پانتیۆنى خورى

1.3 ناساندنى ئەفسانهى ئايىنى خورى

ئەفسانه به شىكى دانە براوه له زيانى مرۆف، گرنگى زورى ههيه بۆ رونکردنه وهى بيروباوهرى نه ته وه كۆنه كان. ده باره ي پيناسه ي ئەفسانه تىروانىنى جوراوجور ههيه، سروشتى بهرده وامى مشتومر له سه رپرسى (ئەفسانه چيه؟)، به شىكى له وه وه سه رچاوه ده گريت كه "مىژويه كى گشتى" يان "تىژيكي جيهانى" بۆ ئەفسانه بونى نييه. بۆچى پيناسه كردنى ئەفسانه ئەسته مه (Saraieva, 2023, 3)، له بهر فره ره هه ندى ئەفسانه له بواره جياوازه كاندا واتاى جياوازي ههيه، له فهلسه فه، ئاين، مىژو، ئەدهب، و كۆمه لئاسيدا به شيوه ي جياواز تىگه يشتنى لى ده كريت. ليره ئه وه ي به لاي ئيمه وه گرنگه، ئەفسانه يه له بواری تىگه يشتنى ئايىنى (Sacral Context)، كه ئەم جوره ئەفسانانه زورجار په يوه نديان به ئاين و بيروباوهرى كۆنه وه ههيه، ئەفسانه وه ك چيروكى پيروژ له روانگه ي ئەنتروپۆلۆژى و كلتورى چيروكى خوداوهنده كان، بونه وه ره سه رو سروشتيه كان و پالەوانان. يا خود رونکردنه وه ي سه ره تاكان، ديارده سروشتيه كان، هۆكارى بونى نه ريته كان (Bernhard & et al, 2019, 12). وه ك سورى كۆماربى له پانتیۆنى خوربه كان.

به شيوه يه كى گشتى فهلسه فه ي سروشتى ميتۆلۆژياى جيهانى كۆن پيكهاته ي سيسته ميكي ئالۆزن كه ده رخه رى بيروباوهرى ئايىنى و فهلسه فى ئەو شارستانيه ته كۆنانه. ئەم ئەفسانانه له چه ندين شيوه ي ئەده بى جياوازا ده رده كه ون:

- سروده ئاينيه كان بۆ ستايشى خوداوهنده كان

- شيعرى شاهانه بۆ پاساودانى ده سه لاتى پاشاكان

- لاوانه وه و گريان بۆ روداوه ناخۆشه كان

- نزاكان

- ده قه سيجراوى و ئاينيه كان

- ئەده بى حيكمه ت و په ندى پيشينان

گرنگيدان به پالەوانه ئيلاهييه كانى ئەفسانه، له راستيدا مرۆفه كان له گيرانه وه ي ئەفسانه ييدا زور كه م ده رده كه ون و خوداوهنده كانيش له گه ل يه كتر و بونه وه ره سه رو سروشتيه جوراوجوره كان و ئازهلان و جيهانى سروشتيدا كارليكى ده كه ن. هه رچه نده مرۆفه كان زورجار پالەوانى ئەفسانه نين، به لام مرۆفايه تى و بارودۆخى مرۆف له م ده قانه دا، له ريگه ي سيفه ته ئەنترۆپۆمۆرفيكه كانى (anthropomorphic) (1) خوداوهنده كان و ورده گه ردونى جيهانى كۆمه لايه تى خۆيانه وه ره نگ ده داته وه، هه ره ها له ريگه ي ره نگدانه وه ي رون له سه ر سروشتى مرۆفايه تى و زيانى مرۆفايه تيه وه (Pryke, 2016, 7).

ئەفسانه خوربه كان - Hurrians Myth: ئەفسانه كان به يه كتيك له پايه گرنگه كانى بيروباوهرى ئايىنى خوربه كان داده نريت، به تايه تى سورى كۆماربى (Kumarbi Cycle)، يه كتيك له گرنگترين و ديرينترين ئەفسانه كانى مىژوى شارستانيه تى كۆن. ئەم سوره چيروكه كان باسى شه ر و مملانيى نيوان خوداوهنده كان ده كه ن، به تايه تى نيوان كۆماربى و تيشوپ، كه دو خوداوه ندى گرنگى پانتیۆنى خوربه كان بون.

خوربه كان نزيكه ي 5000 سال له مه وه به ره له باكورى ميسۆپۆتاميا و له باكورى سوريای ئيستادا نيسته جى بون. ئەوان نوسينى ميخيان به كاره يتنا بۆ نوسينى زمانه كه يان، له ناوه راستى هه زاره ي دوه ي پيش زاين له گه ل سه ره له داني شانشينى

میتانی خوری، ئەفسانە و خوداوەندانی پانتیۆنی خوری لە روباری دیجلەووە تا دەریای ناوەراست و ئەنادۆلی ناوەراست ناسرابون.

شاری ئۆرکیش، گزنگترین شارە لە میتۆلۆژیای خوریه کاندای، کە مایێ خوداوەند کوماربی بوە. کوماربی فەرمانرەوای شاری ئۆرکیش دەکات. لە ساڵی (١٩٤٨ ز) دو شیری برۆنزی لە بازاری شوینەوارناسی دەرکەوتن، شپره کان نوسراون بە دەقیکی تیتیدا پاشایەکی بە ناوی (تیش-ئاتال Tiš-ata) (Jeffers & Novotny, 2014, 17) شانازی بە دروستکردنی پەرستگایەکی لە ئۆرکیش دەکات. هەر وەها لە دۆزراوە شوینەواریه کانی ئەو شارە چەندین شوین مۆری دەرکەوتووە کە ناو و ناوێشان پاشای خوری دەدەن، "توپکیش، ئیندان (پاشای ئۆرکیش" (Buccellati & Kelly-Buccellati, 2007, 141). کەواتە ئەو شارەیه، کە لە رۆژهه لاتی نزیکي کۆندا بە هۆی میتۆلۆژیای جوانی خوریه کانه وە ناوبانگی دەرکردووە (Buccellati & Kelly-Buccellati, 2001, 18).

(٦-١) تیش-ئاتال، ئیندان ی ئۆرکیش، پەرستگای خوداوەندی نیرگال (کوماربی) دروست کرد.

(١٠-٧) با خوداوەندی لوباداگا (نوپاتیک) ئەم پەرستگایە بپارێزێت.

(١٤-١١) ئەو کەسە کە ئەم پەرستگایە تیکدەشکینێت، با خوداوەندی لوباداگا (نوپاتیک) تیکی بشکینێت.

(١٧-١٥) با خوداوەندی (کەش؟) نزای ئەو نەبیسیت.

(٢٥-١٨) با خاتونی ناگار، خوداوەندی خۆر، (و) خوداوەندی زریان (؟) ... ئەو کەسە کە تیکی دەشکینێت.

دەقی نوسراوە کە ی تیش-ئاتال دەربارە ی دروست کردنی پەرستگایەکی بۆ خوداوەندی نیرگال/کوماربی لە شاری ئۆرکیش (Frayne, 1997, 464). جۆرجیۆ بوچیلاتی نوسراوە شاهانە کە ی (Atal-šen) و (Tiš-atal) گریمانە ی ئەو بە کراوە ی دەهیلێتە وە کە ناوھێنانی (نیرگال - Nergal) رەنگە لۆگۆگرامی ناوی خوداوەندی خوری (کوماربی - Kumarbi) بێت (Buccellati, 2024). لە لایەکی دیکە دا، ئۆرکیش لە دەقە کانی حیثی لە حاتوشا، زۆرجار وە ک شاری خوداوەندی کوماربی ناوبراوە (Wilhelm, 2015, 417)، هەر وەها لە دەقی ئەفسانە کانی سوری کوماربی ئۆرکیش وە ک شاری کوماربی هاتووە.



وتینە ی ژمارە ٣: دو شپره کە ی ئۆرکیش لە مۆزەخانە ی لۆفەر پاریزراون (Louvre tablet, AO 19938)

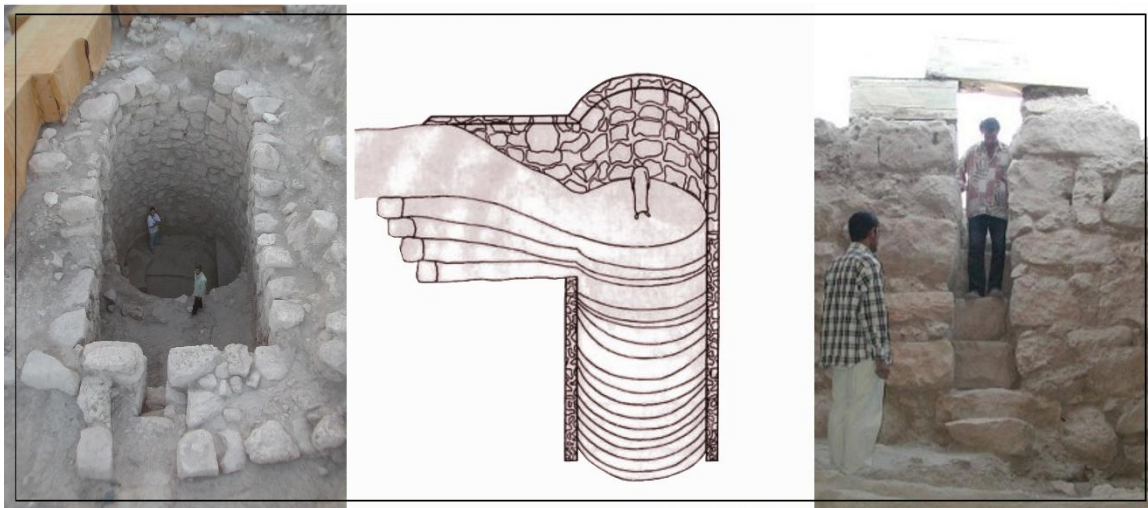
له ئه نجامی بهردهوامی پشکنینه شوپنه وارییه کانی ئۆرکیش له سالی (١٩٨٤ز) په رستگایه کی گه وره دۆزرایه وه که نزیکی روی زهوی له سه ره وهی گرده که راکشابو، که نزیکیه (٨٠ پ) له دهشتی ده وره وهی به رزتره. میژوی ئه م په رستگایه به هۆی مۆری چاپکراوی په یوه نیدیار و قاپوقاچاغه وه ده رکه وتوه.

هه ره ها دۆزینه وهی سه کۆیه کی گه وره ی به ردین و خشت (زیگورات-ئاسا ziggurat-like) که میژوه که ی بو (٢٧٠٠ پ.ز) ده گه رپته وه، سه کۆیه که به رزاییه که ی ئه وه نده زۆر بوه که ده توانرا له دوره وه ببینریت، نیشان ده دات که خوریه کان توانای ئه ندازیاری و بیناسازی پشکه وتویان هه بوه بو دروستکردنی بینای به رز و به هیز. له سه ره ئه م سه کۆیه په رستگایان دروست کردوه که نیشانه ی باوه ری ئایی پشکه وتو و ریکخراو بوه. هه ره ها بونی ئه و په رستگایه گه وره به نیشانه ی کۆمه لگایه کی ریکخراوه که ده سه لاتیککی ئایی و سیاسی به هیزی هه بوه.

له لایه کی دیکه دا، ئه فسانه کان خۆیان وه سفی شوپنیککی ره سه ن ده که ن که له ناوه راستیدا شاخ و شاره کان یه کده گرنه وه، ئه م جه ختکردنه وه له سه ره شوپنیککی دیاریکراو ره نگه رونه که ره وهی ئه وه بیت که وه رگپانی حیثیه کان بو ئه فسانه خوریه کان به وردی شوپنه کانی باکوری میسۆپۆتامیای پارێزه وه. به مانایه کی تر، ئه م ده قانه ته نها به زمانی خوری نه نوسراون؛ به لکو جیهانیکی فیزیایی تایبه تیش ده رده خه ن. ئه فسانه کان نه ک ته نها زمانه که ی خوریه، به لکو پینگه ی شاری ئۆرکیش رۆلنیککی ناوه ندی له م ئه فسانه دا هه یه (Buccellati & Kelly-Buccellati, 2001, 19 – 25).

(ئاب - ābi) چیه؟

ئاب رپه وئیک خوریه بو جیهانی ژیرزهوی، ئابی چالیککی هه لکه نراو له زهویدا بو په یوه نیدیاردن له گه ل هیزه کانی ژیرزهوی (Laroche, 1980, 34). پیکهاته یه کی زۆر سه رنجراکیش چالیککی به ردی گه وره و قوله که رۆحه کانی جیهانی ژیرزهوی له لایه ن که سه یکه وه بانگراون، توانای لیکدانه وهی ده نگه چرچ و لۆچه کانیان هه بو. سه رسوره یته ره به هۆی ئه و مانایه ئاینیه چرانه ی که هه لیگرتبو، پیکهاته که هیشتا کاریگه ری قوئی له سه ره سهردانکه ره هه یه به هۆی مۆنۆمێنتالیه تیه که یه وه، به ته واوی به باشی پارێزراوه.



وینه ی ژماره ٤: رارهوی (ئاب - ābi) جیهانی ژیره وهی ئۆرکیش. (Collins, 2004, 54 -55)

ئاین، وه ک دیارده یه کی ناماددی هاوبه شی له پیکه وه به سستیه وهی کۆمه لگا ده کات. ئاین وه ک زمان، هه سستی هاوبه شی له نیو کۆمه لگه به هیز ده کات. هاوشیوه له سیسته می ئایی له شوپنیککی وه ک ئۆرکیش، چونکه ئۆرکیش شوپنیککی ئارکیۆلۆژییه که سیسته میکی ئایی تایبه تی هه یه، تیدا ئه م سیسته مه ئاینیه له چه ند به ش پیکدیت و به یه که وه

کارده کهن بۆ دروستکردنی په یوه نندیه کی به هیز له نیوان ئەندامانی کۆمه لگا که دا. یه کیک له گرنگترین به شی چائیکی گه وهری ژیره ویه، به زمانی خوری پی ده گوتیت (ئابى - ābi)، ئەم شوینه بۆ رپوره سمی په یوه ندیکردن به روحه کانی جیهانی ژیره وه (Netherworld) به کارهاتوه (Buccellati, 2013, 86).

تاریکی سروشتی ئەو رپوره سمانه کی له ābi دا ئەنجام دراوان، چەندین تایبه تمه ندى به رچاوی ئەو رون ده که نه وه. تاریکی گونجاوه بۆ شوینیک که ئامانجی په یوه ندى کردنی مرۆفه کانه له گه ل جیهانی ژیره وه. ههروهها پلیکانه تیژه که ماناداره ئە گه ر بیر له سه کۆی سه ره وهی بکهینه وه وه ک هاوتای ده رگایه کی بنمیچ - که به ئاسای به بهردی گه وره داخراوه بۆ رپگری کردن له رۆحه کانی جیهانی ژیره وه که به ویستی خوین سهر هه لبدن. شوینه واره دۆزراوه کانی (ئابى - ābi) زۆر جیگی سه رنج بون. یه کیکیان ده فریک به شیوهی به راز، ههروهها له گه ل دۆزینه وهی ئیسکی به رازه بچوکه کان ده گونجیت، ده قه خوریه کان که پیمان ده لپن که ئەم ئازه لانه له بازنه بۆ شه کاند قوربانی کراون بۆ بانگکردنی خودا وه نده کانی جیهانی ژیره وه. دوه میان دۆزینه وهی ده فریکی ئە نترۆپۆمۆرفیک (به شیوهی مرۆف) نیشان ده دات، شیوه که ی وه ک ژنیکی روته که گۆزه یه کی له سه ر سه ره و شیوازی ده می ژنه که گرنکه، چونکه ده مه که ی شیواو یان ناته واوه. ئەم شیوازی ده مه لاسای ده نگی روحه کان ده کاته وه که وه ک چریکه ی بالنده یان پرته پرت ناسیندراوه. ئەمه په یوه ندى هه یه به رۆلی میدیومه کان (که رسته یا هوی گه یاندن، که زۆربه ی کات ژن بون) به کارهاتون بۆ رافه کردن و وه رگپرانی ده نگی روحه کان له و جۆره رپوره سمانه دا (Khalaf, 2021, 269).



وینە ی ژماره ۵: دو پارچه شوینه واره که ی راپه وی (ئابى - ābi) جیهانی ژیره وهی ئۆرکیش (Buccellati, 2013, 88). دۆزینه وهی گرنگ له راپه وه قوله که ی (ābi) کاریگه رى له سه ر تیگه یشتنی شوینه وارناسه کان هه یه، یه که م دۆزینه وهی ده فریک له شیوهی به راز، په یوه ندى راسته وخۆی به ئیسکی به رازه بچوکه کان هه یه. پشتراستی ده کاته وه که قوربانیدانی به راز به شیکی گرنگی رپوره سمه کان بوه. نیشان ده دات که قاپه که ره نگه به کارهاتبیت بۆ پشککه شکردن یان به کارهیتان له ناو رپوره سمه کاند. په یوه ندى له گه ل رپوره سمه کانی په یوه ندى کردن به جیهانی مردوان، ئەم دۆزینه وانه پشانی ده دهن که شوینه که بۆ په یوه ندى کردن بوه له گه ل دنیای روحه کان و جیهانی ژیره وه، ئەم دۆزینه وانه پشتراستی ده که نه وه که شوینه که (ābi) یه کی راسته قینه بوه وه ک له ده قه خوریه کاند باس کراوه. ئەم بینا ئاینیه سه ر به هه زاره ی سییه می پش زاینه و یه کیکه له باشترین نمونه کانی بیناسازی ئاینی، ههروهها، ئەم سیسته مه ئاینیه له گه ل نه ریته کانی میسۆپۆتامیا جیاوازه، وه ک رپوره سمه کانی ئەم شوینه زۆر جیاوازن له نه ریته کانی میسۆپۆتامیا. لایه نیتیکی تایبه تی پانتیۆنی خوریه کان بوه. ئەم جیاوازییه ش به تایبه تی له ده قه خوریه کاند دیاره، که باسی رپوره سمه جیاوازه کان ده کهن. ههروهها ئەم دیاردانه وه ک میکانیزمی به هیزی به ستنه وه کار ده کهن، چونکه له ناو سیسته میکی ئالۆزدا ریکخراون که هه ر به شیکی

پشت به به شه کانی تر ده به ستیت. قبولکردنی په یوه ندى هه مو ئه م ديارده به رجه ستانه به ئاستیکى ناماددى بالتر، هه سى هاو پشنى به هیزتر ده کات، به تايهت کاتیک هه ندىک له مه به سته کان که متر رونن ("نهین") (Buccellati, 2013, 87).

٢.٣ سورى کوماربی (Kumarbi Cycle):

سورى کوماربی میتۆلۆژيايه کى فره ره هه نده، به تايهتى له چوارچيوه مملانيه ده سلات له نيوان خوداوه نده کان، باسى شهر و پیکدادانى نيوان خوداوه نده کان ده کات. کوماربی خوداوه ندىکى کونه که هه ولده دات ده سلاتى خوى له ئاسمان و زهوى بپاريزيت، به لام تيشوپ، خوداوه ندىکى گهنجر و به هیزتره، هه ولده دات ده سلاتى ليوه ريگريت. ئه م ئه فسانانه به شيوازي گوراني (Song) نوسراون، وه ک "گوراني کوماربی" و "گوراني ئولیکومى". ئه م گورانييانه به شيويه کى شيعرانه و دراماتیک باسى روداوه کان ده کهن. ريزبه ندى چيروکه کان پيشنيارکراوه، که "گوراني کوماربی" سه ره تاي سوره که يه. دواتر چيروکه کانی وه ک "گوراني زيو"، "گوراني خيدامو"، و "گوراني ئولیکومى" دین (Hoffner, Jr, 1998, 40 – 42).

ده ستپیک، له سه رده ميکى زو خوداوه نده (ئالو - Alalu) پادشای ئاسمان بو و (ئانو - Anu) وه زيرى بو. دواى (٩ سال) ئانو هيزشى کرده سه ر ئالو و رايکرده ناو زهوى تاريک، خوى بو به پادشای ئاسمان و (کوماربی - Kumarbi) وه ک وه زيرى نوئ. دواى (٩ سال) ي تر، کوماربی شورشى دژى ئانو ده کات بو تۆله سه نده وهى ئالو. ئانو په نا بو ئاسمان ده بات، به لام کوماربی ده يگريت و ده يباهه خوار. له شه ره که دا، کوماربی ئه ندامى نيرينه يي ئانو قوت ده دات (Speiser, 1942, 99). ليره وه ده چيته نيو مملانيه گوراني ئه فسانه کان.

ئو به لگه نامانه ي که له (حاتوشا) پايته ختى حيتيه کان دوزراوه ته وه، چه ندين کومه له ئه فسانه ي تيدايه سه باره ت به پاله وان و خوداوه نده کان. به لام له گرنگترين گروپى ئو ئه فسانانه دا، پاله وان و خوداوه نده کان حيتى نين، به لکو خورپين و چيروکه کانيان له باکورى ميسوپوتاميا و سوريادا روده دن، واته له و ناوچانه ي که خه لکى خورى زمان تيدا زياون. ئه م ئه فسانانه، که به "سورى کوماربی" ناسراون، وه ريگيراني حيتى بو چيروکه خورپيه کان (Buccellati & Kelly, 2001, 18).

چيروکه سه ره کيبه کان:

يه که م گوراني کوماربی (Song of Kumarbi): ئه مه سه ره تاي سوره که يه و باسى شهرى نيوان کوماربی و تيشوپ ده کات، کوماربی هه ولده دات ده سلاتى خوى بپاريزيت، به لام تيشوپ هه ولده دات ده سلاتى ليبيات. زنجيره ي ئه فسانه کانی کوماربی: پيکه اته وه له گوراني کوماربی، گوراني ئولیکومى، گوراني زيو، گوراني لامما، گوراني خيدامو، سه رچاوه ي سه ره کى ئه م ئه فسانانه له ره سه نه خورپانييه کانه وه وه ريگيراون (Hoffner, Jr, 1998, 65 – 66). به شيک له سه ره تاي ده قى گوراني کوماربی:

١: (A i 1-4) ... ئه وانهى که خوداوه ندى سه ره تايين، با [...]، خوداوه ندى گران گوى بگرن: نارا، ناپسارا، مينكى، (و) ئاممونكى!

با ئاممه زادو گوى بگريت! با [...] و [...]، باوک و دايكى [...] گوى بگرن!

٢: (A i 5-11) با [...] و [...]، باوک و دايكى ئيشارا، گوى بگرن! ئيلين و نيليل، که [له خواره وه] و له سه ره وه گران، خوداوه ندى

به هيز، [...] و [...]، با ئه وان گوى بگرن! زور له مه و پيش، له سالانى سه ره تاي ئالو پاشا بو له ئاسمان. ئالو له سه ره ته خته که ي

داده نيشت، و ئانوى به هيز، يه که مينى خوداوه نده کان، له به رده مى راوه ستابو. ئه و له به ر پي (ئالولى) چه مايه وه، و جامه مه يه کانی

ده خسته ده ستپيه وه.

3: (A i 12-17) بۆ تهنها نو سال ئاللو پاشا بو له ئاسمان. له سالی نۆیه مدا ئانو جهنگی له گهه ئاللو کرد و ئاللوئی شکاند. ئهو (ئاللو) له بهردهمی ههلات و دابهزی بۆ زهوی تاریک. دابهزی بۆ زهوی تاریک، و ئانو له سهه تهختی خۆی دانیشته. ئانو له سهه تهخته کهمی دانیشته، و کومارپی قورس مهی پێدهدا. (کومارپی) له بهر پیتی چه مایه وه و جامه مهیه کانی دهخسته دهستییه وه.

4: (A i 18-24) بۆ تهنها نو سال ئانو پاشا مایه وه له ئاسمان. له سالی نۆیه مدا ئانو جهنگی له گهه کومارپی کرد. کومارپی، نه وهی ئاللو، جهنگی له گهه ئانو کرد. ئانو چیت ناتوانیت بهرگهی چاوه کانی کومارپی بگریت. ئانو خۆی له دهسته کانی (کومارپی) رزگار کرد و ههلات. به رهو ئاسمان بهر ئیکهوت. (بهلام) کومارپی به دوایدا رایکرد، قاچه کانی ئانوی گرت، و له ئاسمانه وه راپیکتیا خواره وه.

5: (A i 25-29) (کومارپی) تیرینه پی (ئانوی) گهست، و "پیاوهتی" به کهمی به گگرت له گهه ناوه وهی کومارپی وهک برۆنز (ئه نجامه کهمی له به گگرتی مس و قه سدی). کاتیک کومارپی "پیاوهتی" ئانوی قوت دا، خوشحال بو و به دهنگی بهرز پیکه نی. ئانو ئورپی دایه وه و قسهی له گهه کومارپی کرد: "ئایا تو له ناخی خۆتدا دابخۆشیت له بهر ئه وهی که 'پیاوهتی' به کهمی منت قوت داوه؟"

7: (A i 30-36) له خوشحالی بونی ناخی خۆت بوسته! من باریکم خسته ته ناو تووه. به کهم، من تۆم ئاوسکردوه به خودا وهندی ره شه بای پایه بهرز (= تیشوپ). "دوهم، من تۆم ئاوسکردوه به روبراری ئارانزای بیه رگری. ستهیم، من تۆم پیکردوه به تاشمیشوی پایه بهرز. (و) دو خودا وهندی (زیاتری) تر سناکم (له وانیه نا. گیلیم) و (کا. زال) وهک بار خسته ته ناو تووه. له داهاتودا تو بهرده کانی چیا ی تاسسا به سههت ده کوتیت!" (Hoffner, Jr, 1998, 42 - 43)

دوهم گۆرانی زیو (Song of Silver): ئه م ئه فسانه یه باسی چیرۆکی خودا وهندی خوری (Silver) ی که سیکراو ده کات، که یه کیکه له هه وه له کانی کومارپی بۆ شه رکردن له گهه تیشوپ، ئه و ئه فسانه یه له کۆتای سهردهمی برۆنزدا له "گۆرانی Silver" هاتوه (James & Sluijs, 2012, 237). گۆرانی زیو، ئه فسانه یه ک که په یوهندی شار و شاخ نیشان ده دات، نمونه یه کی گرنگه له ئه ده بیاتی خوری، که ده کریت وهک ئالینگورییه ک (چیرۆکی نیشانه پی) که ریک ئه م بارودوخه ئیتنیکیه نیشان ده دات، کوره زیو له ئورکیش ده نیردیت بۆ ئه وهی له گهه دایکی له ناوچه شاخاوییه که دا بژیت، که له وی له گهه کوره کانی دیکه یاری ده کات، به لام هه ره ها له گهه ئیان ده که ویته نا کۆکیشه وه. باوی خودا وهند کومارپی له ئورکیش ده ژیت، که جۆریکه له مالی باب و باپیرانی. چیرۆکه که ئاماژه به جۆریک له په یوهندی خزمایه تی ده کات له نیوان خه لکی شاخه کان و خه لکی شاره که. خورییه کۆنه کان له وانیه په یوهندی زمانه وان و ئیتنیکی خۆیان له گهه دارتاشه کان و کانزاکارانی مسی شاخه کان له رینگای گه شتی زیاره تی زیو بۆ ئورکیش ناسیبیته وه (Buccellati & Kelly-Buccellati, 2001, 26). ده فی چه ند پارچه یه ک له گۆرانی زیو - Silver:

1.1: [له ناو تیشوپ]، خودا وهندی خوری ئاسمان، شاشکا، شائنی [نینه وا و هه مو خودا وهنده کان]، کهس په رستی ئه و ئه نجام نادات، هه رچه نده (مال - mal) ی ئه و گه وره تره له (ماله کانی - mals) ئه وان. وشه ی ئه و گه وره تره له وشه کانی ئه وان، دانای ئه و گه وره تره له دانای ئه وان، جهنگی ئه و و شکۆمه ندی ئه و گه وره ترن له هی ئه وان، و هاندا تاره کانی (توانا خودا وهندیه کانی) ئه وان گه وره تر نین، له هاندا تاره کانی خۆی.

1.2: ئه وه زیوی جوانه [...] که من گۆرانی بۆ ده لیم. پیاوانی دانا [بیین و تم ... ی] کوری پێ باوک. ئه وه بونی نه بو. له مێژه ... ی [زیو] نه ماوه. و ئه وان دره وشانه وه کهمی نازان. پیاوانی پاله وان بۆ جهنگ رایانکرد. فره رۆزی بونی نه بو. و دانه و ئیله نه روا. [...] برسی. [...]

3: زیو و کوره هه تیوه که

له م دهقه دا، زیو وه کو "وه نومیاس دۆمۆ" وه سف کراوه، که واتا مندائیک که باوی مردوه یان دیار نییه. زیو وهک "مندائیکی پێ باوک" ناستیاره وه. خه لک پیتی ده لێن "هه تیو"، به لام له راستیدا دایکی له گه له دایه و گیانی پاراستوه. به لام له وه سه رده مه دا، نه بونی باوک له نگی بوه و که سیک ده کرا به م هۆیه وه گائته ی پیکریت. به لکو ئه و شه رمه زار ده بێت کاتیک له به رچاوی خه لکدا بیرو کهمی نه بونی باوی بۆ ده خه نه رو. ئه مه وای لیده کات زیو په سیار له دایکی بکات له باره ی باوی، که له پارچه 4 دا روده دات. به شی 3.1: به هینر(?) ...

بهشی ۳.۲: زیو به دارنیک له کورنیک ههتیوی دا. کوره ههتیوه که وشهیه کی خراپی به زیو گوت: "ئهی زیو بۆچی لیماندهدهی؟ بۆچی ئیمه دهکشیت؟ تۆش ههتیویت وهک ئیمه." [ئیسنا کاتیک زیو ئهم وشانهی بیست]، دهستی کرد به گریان. به گریان، زیو چوه ناو ماله کهیهوه. زیو دهستی کرد به دوباره کردنهوهی وشانه که بۆ دایکی: "ئهو کورانهی له بهردهم دهروازه کهدا لیمان، لیم یاخی دهبن."

بهشی ۳.۳: "به دارنیک له کورنیکم دا، و ئهو وشهیه کی [خراپی] وهلامیدامهوه. گوئیگره، ئهی دایکم، ئهو و شانهی که کوره ههتیوه که بیی گوتم: 'بۆچی لیمان دهدهیت؟ [بۆچی لیمان دهدهیت؟] [تۆش ههتیویت وهک ئیمه.]"

۴. گهرانی زیو بهدوای کومارپی: [سئ هئیلای به کهم زۆر بهرتنهوازهن بۆ وهگرپان.]

بهشی ۴.۱: [دایکی؟] داردهسته کهی لئ وهگرگرت. [.... دایکی] ئاوری دایهوه [و] دهستی کرد به وهلامدانهوهی [زیو، کوره کهی]: "لیم [مهده]، ئهی زیو! لیم مهده! ئهو شارهی(?) [پرسیاری لیده کهیت] من دهگێرمهوه/وهسفی ده کهم بۆ تۆ. [باوکت(?) کومارپی]، باوکی شاری ئورکنیس. [ئهو...]، و له ئورکنیس نیشته جییه. [....] دادگایه کانی هه مو ولاته کان ئهو [به رهامهندی] چارهسه ر دهکات(?) . براکهت تیشۆپه. ئهو باشابه له ئاسمان. و ئهو باشابه له زهویدا. خوشکه کهت شاوشکایه، و ئهو شازنه له نینهوا. تۆ نابیت [نه] له ههچ خوداوهندیکی [تر] بترسیت؛ تهنها له یهک خوداوهند [دهبیت بترسیت. ئهو (واته کومارپی) ولاتی/ولاته کانی دوژمن هه لده خرنیت(?)]، و ئاژه له کتیویه کان. له سهروه بۆ خوارهوه [ئهو...] دهکات. له خوارهوه بۆ سهروه [ئهو...] دهکات. " [زیو] گوئی له وشه کانی دایکی گرت. به رهو ئورکنیس رۆیشت. گه بشته ئورکنیس، بهلام [کومارپی] له ماله کهیدا نه دۆزیوه. ئهو (کومارپی) چوبو بۆ گهران به ناو ولاته کاند. ئهو به سهروه(?) له چیاکاندا دهسورتهوه. [دهقی ستونی دوهم بچراوه.]

۵: تاشمیشو و تیشوپ

له م پارچه یه دا گریمانە کراوه که زیو بوته پادشای خوداکان. تاسمیسو، براکهی تیشوپ (که وهزیری ئه ویشه)، وادیاره گالتهی پندهکات به هۆی ترس و بنمه یلییهوه.

بهشی ۵.۱: [....] تاسمیسو دهستی کرد به قسه کردن بۆ تیشوپ: " [ئایا] ناتوانیت [بروسک] بکهیت؟ ئایا [نازانیت] چون [....]؟ له سه ر [....] [زیو] [؟] بوته پادشای، و [ئیسنا] ئهو هه مو خوداوهندهکان به چیلکه داری فستقی دههاژوا (به رتیه دهبات) ".

بهشی ۵.۲: تیشوپ [دهستی کرد به] قسه کردن (وهلامدانهوه؟) بۆ وهزیره کهی: " وهره، با برۆین و [....] بخۆین. باوکمان، [کومارپی] [؟]، نهیتوانی [زیو] بشکینیت. [ئایا ئیمه] دهتوانین ئیسنا زیو بشکینین؟"

سێیه م گۆرانی خێدامو - The Song of Hedammu: له م گۆرانییه دا کومارپی جارنیک دیکه نه یارنیک دیکه به رزده کانهوه بۆ ئه وهی روه پروی تیشوپ و هاوپه یمانه کانی بکاتهوه. خێدامو ئه هریمه نیکه کومارپی خۆی باوکیه تی. کومارپی (سیرتاپسوروهی - Sertapsuruhi) کچی خوداوهندی ده ریا وهک هاوسه ره کهی ده گریت. له لایه ن ئه وهوه ئه هریمه نیک به ناوی خێدامو له دایک ده بپت. ئه هریمه نه که مارنیک ده ریایه و ئاره زوی زۆری هه یه بۆ هه مو جو ره بونه وه ریک. یه که م که س له هاوپه یمانه کانی تیشوپ که بونی ئهو ئه هریمه نه ده دۆزیتته وه، خوشکه که یه تی (شاوشکا) شازنی نهینه وا، له پارچه ی پینجه مدا هه واله ناخۆشه که ده داته تیشوپ، ئه مه ش وای لیده کات فرمیسکی بپه یوایی بریژیت. وادیاره ملامننیه ک به دوای خۆیدا ده هینیت که هه ردو لایه ن بریندار ده بن و ویرانکاری له نێو مرو فته فانییه کاندا دروست ده که ن (Hoffner, Jr, 1998, 51).

سه بارت به فره چه شی له گۆرانی خێدامو دا، شیکارییه کی نوئ بۆ نه ریتی گێرانه وهی گۆرانی خوری-هیتی خێدامو ده خرنته رو، که ده لپن ده توانریت دو وه شانی جیاوازی هیتی بنیات بنرته وه، یه کیکیان تاراده به ک چرکراوه، ئه وی دیکه یان زیاتر پرو پاگه نده. ئه م جو ره فره جو ریه پشتگیری له گریمان ه کردنی نه ریتیکی زا ره کی ده کات که له پشت به ره مه مه یانی نوسه ری گۆرانی گێرانه وهی خوری-هیتی له حاتوشادایه (1, 2018, Bachvarova). ده قی چه ند پارچه یه ک له گۆرانی خێدامو:

پارچه ی ۱

...[خوداوهندی ده‌ریا؟] بیستی، و مئیشکی له ناویدا خوڤحال بو؟. ئەو [بێی] خسته سەر کورسییه‌کی بچوک. ریتۆنیکیان خسته دهستی خوداوهندی ده‌ریا. خوداوهندی ده‌ریای گه‌وره دهستی کرد به وه‌لامدانه‌وه‌ی کوماربی: "کنیشه‌که‌مان چاره‌سەر بو، کوماربی، باوکی خوداوهنده‌کان. دواي حه‌وت رۆژ وهره بۆ ماله‌که‌م، و [بێت ده‌ده‌م] سێرتاپسوروهی، کچه‌که‌م، که درێژیه‌که‌ی [...] و پانیه‌که‌ی یه‌ک میله. [تۆ ده‌توانی؟] سێرتاپسوروهی وه‌کو کریمی شیرین [بخۆتیه‌وه؟]". کاتیک کوماربی بیستی، [مئیشکی] له ناویدا خوڤحال بو. شه‌و داهات. [...] خوداوهندی ده‌ریای گه‌وره‌یان له مائی کوماربییه‌وه ده‌رهتیا له‌گه‌ل (مۆسیقای) ئامیره‌کانی برۆنزی ئارکامی و گالگالتوری و هاوریان کرد بۆ ماله‌که‌ی. (له‌وێ) له‌سه‌ر کورسییه‌کی باشی دروستکراو له [...] دانیش. خوداوهندی ده‌ریا حه‌وت رۆژ چاوه‌ڕێی کوماربی بو.

پارچه‌ی ٢

ئهم پارچه‌یه‌ بای ئاره‌زوی نه‌برای ماره‌که (خیند‌امو - Hedammu) ده‌کات بۆ خواردنی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ بونه‌وه‌ری جیاواز.

پارچه‌ی ٦

به‌شی ٦.١

[ئیا، پاشای ژیری] له‌ نێو خوداوهنده‌کان قسه‌ی کرد: [خوداوهند ئیا] دهستی کرد به‌ گوتن: "بۆچی ئیوه [کۆی] مرۆفه‌کان له‌ ناوه‌به‌ن؟ ئەوان قوربانی بۆ خوداوهنده‌کان ناکه‌ن. سه‌در وه‌ک عه‌نه‌ر بۆ ئیوه ناسوتین. نه‌گه‌ر ئیوه مرۆفه‌کان له‌ ناوه‌به‌ن، ئەوان چیتر خوداوهنده‌کان نا‌په‌رستن. که‌س چیتر نان یان خواردنه‌وه‌ی پێشکه‌ش ناکات. ته‌نانه‌ت تیشوپ، پاشای پانه‌وانی کوممیا، خۆی گاسن ده‌گریت. ته‌نانه‌ت شاوشکا و هتیبات خۆیان له‌ به‌رده‌ئه‌سته‌ی به‌رن.

به‌شی ٦.٢

[ئیا، پاشای ژیری] به‌ کوماربی گوت: "بۆچی تۆ، ئەه‌ی کوماربی، ده‌ته‌وتت زیان به‌ مرۆفایه‌تی بگه‌یه‌نیت؟ ئایا مرۆفه‌کان کۆمه‌له‌ دانه‌وتیه‌ نا‌هێنن و به‌خێرای پێشکه‌شی تۆ ناکه‌ن، کوماربی؟ ئایا ئەو ته‌نه‌ها پێشکه‌شی تۆی ده‌کات، کوماربی، باوکی خوداوهنده‌کان، به‌ دلخۆشیه‌وه‌ له‌ ناوه‌ندی به‌رستگادا؟ ئایا ئەوان بۆ تیشوپیش، چاودێری که‌ناڵی مرۆفایه‌تی، قوربانی ناکه‌ن؟ ئایا ناوی من، ئیا، وه‌ک پاشا نا‌هێنن؟ [...] تۆ کوماربی ژیری خسته‌وه‌ پشت [...] هه‌مو [...]. خۆین و فرمئیسکی مرۆفایه‌تی [...] کوماربی" [...].

(Hoffner, Jr, 1998, 51 - 52)

چوارهم گۆرانی ئولیکومی (The Song of Ulikummi): سه‌ر به‌ گروپنکی پیکهاته میتۆلۆژییه‌کانه، که‌ تێیدا خوداوهندی خوری کوماربی رۆلنکی سه‌ره‌کی ده‌گێریت. کوماربی که‌ پێشتر پادشای ئاسمان بو. ئهم برگه‌یه‌ی چیرۆکه‌که‌ له‌ کاتیکدا روده‌دات، که‌ تیشوپ کوماربی باوکی له‌ پاشایه‌تی ده‌رکردوه، پاشای کۆنی به‌ره‌نگاری ده‌بێتوه، هه‌ولده‌دات دوباره‌ ده‌سه‌لات وه‌رگرێته‌وه‌ به‌ دروستکردنی دوژمنیک دژ به‌ تیشوپ. دروستکردنی ئولیکومی که‌ به‌ردنکی زه‌به‌لاحه‌ بۆ شه‌رکردن له‌گه‌ل تیشوپ، خواوه‌ندی باران و په‌شه‌با (Güterbock, 1951, 138)، ئولیکومی له‌ دایکبوی به‌ردنکی ئه‌هریمه‌نی وه‌ک پانه‌وانی زۆر به‌هێز له‌ ده‌ریادا گه‌شه‌ ده‌کات، به‌جۆریک که‌ ئاو به‌ که‌مه‌ری ده‌گات، سه‌ری به‌ ئاسمان ده‌گات؛ ئەو له‌ سه‌ر شانی (ئوپیلوری - Upelluri) راوه‌ستاوه، که‌ وه‌ک ئه‌تله‌سێک ئاسمان و زه‌وی هه‌له‌گریت. تیشوپ له‌ مه‌ترسی ئاگادار ده‌کرێته‌وه‌ و به‌ گاليسه‌که‌یه‌ک که‌ گامیشه‌کان راده‌کێشیت ده‌چێته‌ شه‌ر، به‌لام شکست ده‌خوات و داوای یارمه‌تی له‌ (ئیا - Ea) ده‌کات. ئیا فه‌رمان به‌ "خوداوهنده‌ کۆنه‌کان" ده‌دات، که‌ ئامرازی کۆنی جیاکردنه‌وه‌ی ئاسمان و زه‌وی دروست بکهن. به‌م ئامرازه‌ ئولیکومی له‌ زه‌به‌لاحه‌که‌ جیا ده‌کاته‌وه‌ و به‌مشیه‌یه‌ هێزی ئولیکومی له‌ ناو ده‌بات. دوباره‌ کۆتابیه‌که‌ ون ده‌بیت، به‌لام دلنایه‌که‌ سه‌ره‌که‌وتنی کۆتایی بۆ تیشوپ بوه (Britannica, 2024). ده‌قی چه‌ند پارچه‌یه‌ک له‌ گۆرانی ئولیکومی:

١: [...] [...] [زیه‌کی] ده‌بات؟ ئەو کوماربییه‌، باوکی هه‌مو خوداگان، که‌ من گۆرانی بۆ ده‌نێم.

٢: کوماربی له‌ مئیشکیدا پلاننکی زیه‌کانه‌ داده‌رنیت. ئەو "رۆژنکی خراب" له‌ شیوه‌ی پیاونکی دوژمنکار دروست ده‌کات و پلانی دوژمنکارانه‌ دژی تیشوپ داده‌نیت.

٣: کوماربی بیرۆکه‌ی دانایانه‌ له‌ مئیشکیدا ده‌خه‌مڵینیت و وه‌کو مرواربه‌کان (له‌سه‌ر داوئیک) رێکیان ده‌خات.

٤: كاتيك كومارې [پلانتيكي زيره كانهى له مېشكيدا دارپشت]، دهستبه جي له كورسيه كهى ههستا. گۆچانتيك گرتته دهستي؛ [له پنيه كاني] وهكو [پنلاوى] بالدار باى خسته پ. له شارى ئوركيشه وه بهرنكهوت وگه يشته كانياوى سارد.
٥: له كانياوى ساردا بهرنيكي گهوره ههيه: درتييه كهى سى ميله و پانييه كهى [...] ميل و نيونكه. مېشكى بهرهو پيش بازي دا بوسه ره وهى كه له ژيريدايه [...]، و له گهل بهرده كهدا نوست..... (Hoffner, Jr, 1998, 56 - 57)

پينجهم گوراني نازادكردن - The Song of Release: ئەو گورانيه باس له نازادكردني كۆيله كان دهكات، ناوه روۆكي دهقه كه ئالۆز و فره ره ههنده، كه تاييدا چيروۆكي ميتۆلۆژى پهنه و وتهى داناييه، گپرانه وهى مېژوي تيدايه. رونايى دهخاته سهر سيسته مى كۆيلايه تي و نازادكردن له رۆژه لاتي كۆندا. كاره كته ره سه ره كييه كاني (تيشوپ، ئەلاني و شاوشكا) به، ناوچهى چيروۆكه كه (شارى ئيبلا) به. گوراني نازادكردن ده قېكي مېژوي كۆنه كه له سه رده مى حيتى ناوه راست (نزبكهى ١٥٠٠-١٤٠٠ پ.ز) له حاتوشا پايتهختى حيتته كان دۆزراوه ته وه. ئەم دهقه له زمانى خورى وه رگپردراوه بۆ حيتى. به دوزمانه (خورى و حيتى) نوسراوه. به شپوه به كى دهقى خورى له ستونى چه پدا، وه رگپراني حيتى له ستونى راستدايه (Hoffner, Jr, 1998, 65 - 66).

٣.٣ گرنگى ئەفسانه كاني پانتیۆنى خورى

يه كه م گرنگى ئەفسانه كان له سهر ناساند و پيگهى خوداوهنده كان: ئەفسانه كان روۆتيكي بهرچاويان ههيه، له ناساندني پيگه، دهسه لات و تايبه ته مندى به شيكي گرنگ له خوداوهنده كاني پانتیۆنى خوريبه كان، به تايبه تي كومارې، تيشوپ، و شاوشكا. ههند. هاروه ها دابه شوبنى خوداوهنده كان و روۆي خوداوهنده پيشوه كان. كاتيك مملاني نيوان كومارې و تيشوپ سه ره له دات، خوداوهنده كان دابه شى سهر ئەو دو بهرهبه دژ به يه ك ده بن.

دوهم گرنگى ئەفسانه كان له لايه ني كلتوري: ئەم ئەفسانانه ته نها چيروۆكي خه يالي نين، به لكو ره ننگدانه وهى بيروۆكه و باوه ره كاني خه لكي كۆن له سهر جيهان و خوداوهنده كان. ئەوانه نيشانه كاني شيوازي ژيان و بيركردنه وهى شارستانيه تي كۆن. به كورتي، سوري كومارې به كيكه له گرنگ ترين به شه كاني ئەده بياتي كۆن، كه باسى شهر و پيكداداني نيوان خوداوهنده كان دهكات. كاتيك باسى په يوه ندی نيوان ئەم خوداوهنده ده كریت، پيوسته له بيرمان بيت كه ئەم چيروۆكانه چه ندین لايه ني واتاي و سيمبوليكيان هه يه:

مملاني كۆزمۆلۆژى: جيهاني ژيره وه (كومارې) دژى جيهاني سه ره وه ناسمان (تيشوپ) كه نوينه رايه تي هيزه جياوازه كاني سروشت ده كهن.

گوراني دهسه لات: چۆن خوداوهنده كان به كتر له تهخت ده رده كهن، كه رهنگه ره ننگدانه وهى ئەزموني مېژوي گوراني دهسه لات له كۆمه لگاي خوريبه كان بيت.

په يوه ندی نيوان نه وه كان: شهر و مملاني نيوان باوك و كور، باهه تيكي (يان - تيمايه كي - theme) بهرچاوه كه له زور ميتۆلۆژيای دونيادا ده بينريت (Hoffner, Jr, 1998, 40 - 42).

سيه م گرنگى ئەفسانه كان له تيگه يشتن له زمانى خورى: دهقى ئەفسانه كان به شى زۆرى به زمانى خورى نوسراون، بۆيه ئەفسانه كان لايه نيكي گرنگ له ناساندني زمانى خوري، له ريگه ي ئەفسانه كانه وه توژه ران توانيوايه ليكۆلینه وه له سه ر لايه نه ئالۆز و شارواه كاني زمانى خوري بكن، زانيارى باش له باره يه وه ده ريخن.

دهرته نجامى توژينه وه:

١. له ريگه ي شيكردنه وهى بيروباوه ري ئايى و پانتیۆنى خوريبه كان، ده روازه به كي گرنگ له تيگه يشتن و ناساندني شيوازي پانتیۆن و سيسته مى پۆلتيزم و كايگه ري ئەفسانه كان و ريگه كاني سينكريتم له شارستانيه تي خوريبه كان ده كرته وه.

خورييه كان كه له سنوره كى بهر فراوان نيشته جى بون، كاريگه رپي ئاينيان و جئيه نجهى بيروباوه رپيان به سهر پانتئوئى حيتى و لوفى و حه له ب و ئوگارىت و ئورارتو جئيه شتوه.

٢. ئه نجامى ليكۆلينه وه كه راستيهى رون ده كاته وه، پانتئوئى خورييه كان له سهره تاي سهره له دان و دهركه وتنيان پانتئوئنه كه يان نزيك له (پانتئوئنه كى شاراهه - Implicit Pantheon) يا خود (پروئو-پانتئوئ - protopantheon) بوه. به لام دواتر له لايه ك به هوى فراوان بونى هه ژموني سياسى و كۆمه لايه تى و كلتوريان، له لايه كى ديكه به هوى هه ولى كاهين (پياوانى ئايى) پانتئوئنه كه يان گه شه ده كر د بو (پانتئوئى ئاشكرا - explicit pantheons) به تايه تى له هه زاره ي دوهمى پيش زايى. كاهينه خورييه كان ده قه ئاينه كانى ميسۆپۆتاميان ده نوسيه وه و به يه كخستى خوداوه نده خورى و ميسۆپۆتاميان ده و له مه ند ده كرد.

٣. پانتئوئى خورييه كان له ده يان نير خوداوه ند و مي خوداوه ند پي كه اته وه. له وردبونه وه له رول، پيگه و تايه ته مه نديان ده كر يت دابه شى چه ند گروپي ك بكر يت، وه ك له ناوه رۆكى توئينه وه كه به وردى پۆليني گروپى خوداوه نده كان رون كراوه ته وه. خوداوه نده كان به پي پيگه و تايه ته مه نديان رۆليان گيراوه، چه ند خوداوه نديك وه ك (تيشوپ، كوماربي، شاوشكا و خييات) رۆلى بالايان له نيو پانتئوئى خورى هه بوه.

٤. ئه فسانه كان سه رچاوه يه كى هه ره گرنه گه له رون كرده وه ي پانتئوئى خورييه كان. له ريگه ي خوئينه وه ي ده قه ئه فسانه ييه كان لايه نيكي گرنه گه له سه ر چوارچيوه ي پانتئوئنه كه ده كاته وه، به تايه تى (خولى كوماربي - Kumarbi Cycle) كه له چه ند گورانيه ك پي كه اته وه كه تيدا مملانيي ده سه لات و گروپ و رول و تايه ته مه ندى خوداوه نده كان ده رده خات. خولى كوماربي بنه ماي سهره كيه بو ناساندى گروپه ندى خوداوه نده كان دابه شبونيان له نيوان دو لايه ني مملانييه كه، هه روره ها ده رخشنى مملانيي كۆزمۆلۆزى جيهانى ژيره وه (كوماربي) دژى جيهانى سهره وه ئاسمان (تيشوپ) كه نوئينه رايه تى هيزه جياوازه كانى سروش ده كه ن. له لايه كى ديكه گوراني ده سه لات، چۆن خوداوه نده كان يه كتر له ته خت ده رده كه ن، كور باوك له ده سه لات دوره خاته وه، كه ره نكه ره نگانده وه ي ئه زموني ميژوي گوراني ده سه لات له كۆمه لگاي خورييه كان بيت.

٥. سينكريتيزم له پانتئوئى خورييه كان به ئاراسته ي (وه رگرتن و لييردن) رويداوه، خورييه كان به هوى بهر فراوانى جوگرافياى نيشته جئيبونيان بهر پانيوئى جياواز كه وتون، ئاسايه سنكريتيزم له پانتئوئنه كه يان روبدات، تيبينى ئه وه ده كر يت كه هه نديك له دراوسيكاني خوداوه نده خورييه كانيان وه رگرتوه و تيگه لي پانتئوئى خوئيان كردون وه ك حيتيه كان، به پيچه وانه ش رويداوه هه نديچار خورييه كان خوداوه نده كاني كولتوره دراوسيكاني وه ك سوهمه ري-ئه كه دى يا ئاموريه كانيان هاوتا كردوه.

٦. گرنه گى ئه فسانه كان له تيگه يشتن له زمانى خورى، ده قى ئه فسانه كان به شى زورى به زمانى خورى نورسراون، بويه ئه فسانه كان لايه نيكي گرنه گن له ناساندى زمانى خورپى، له ريگه ي ئه فسانه كانه وه توئيره ان توانيو يانه ليكۆلينه وه له سه ر لايه نه ئالوزه كاني زمانى خورى بكه ن، زانيارى باش له باره يه وه پيشبخه ن.

لیستی سه‌چاوه‌کان:

- Frayne, D. (1990). Old Babylonian Period (2003-1595 BC), RIME 4. University of Toronto Press.
- Frayne, D. (1997). Ur III Period (2112-2004 BC). University of Toronto Press. doi.org/10.3138/9781442657069.
- Green, A.R.W. (2003). The Storm-God in The Ancient Near East. Eisenbrauns, Winona Lake, Indiana.
- Haas, V. (1994). Geschichte der hethitischen Religion. Handbuch der Orientalistik, Erste Abteilung, Der Nahe und Mittlere Osten, Band 15. Leiden: Brill.
- Jeffers, J. and Novotny, J. (2014) Complete Names Indices of the Royal Inscriptions of Mesopotamia, Early Periods Volumes 1-4. The Royal Inscriptions of the Neo-Assyrian Period Online Supplements 3.
- Laroche, E. (1980). Glossaire de la Langue Hourrite. Paris: Éditions Klincksieck.
- Lincoln, B. (2012). Gods and Demons, Priests and Scholars: Critical Explorations in the History of Religions. University of Chicago Press.
- Pongratz-Leisten, B. (2015). Religion and Ideology in Assyria. Studies in Ancient Near Eastern Records, Volume 6.
- Van der Toorn, K., Becking, B. and van der Horst, P.W. (eds.) (1999). Dictionary of Deities and Demons in the Bible (DDD). 2nd extensively revised ed. Leiden: Brill; Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.
- Wilhelm, G. (1989). The Hurrians. Translated by D.L. Stein. Wiltshire.
- ئه‌حمه‌د، كۆزاد محهمه‌د. (٢٠٠٧). كوردستاني ناوه‌راست له نيوه‌ی به‌كه‌می هه‌زاره‌ی دوهمی پ. زدا. بنكه‌ی ژین، سلیمانی. مارف، سه‌لام. (٢٠١٦). نامۆبونی ئایینی له‌باره‌ی پارادۆكسی بون و بیركردنه‌وه. چاپی به‌كه‌م. چاپخانه‌ی تاران.
- Ahmed, Kozad Mohamed. (2012). The beginnings of ancient Kurdistan (c. 2500-1500 BC): a historical and cultural synthesis. (Thesis) Leiden University.
- Al-Fouadi, Abdul-Hadi. (1978). Inscriptions and Reliefs from Bitwata, Sumer, XXXIV (1-2).
- Ayali-Darshan, N. (2014). The Role of Aštābi in the Song of Ullikummi and the Eastern Mediterranean Failed God Stories, Journal of Near Eastern Studies, 73(1). <https://doi.org/10.1086/675068>.
- Archi, Alfonso. (2013). The West Hurrian Pantheon and Its Background, in Beyond Hatti: A Tribute to Gary Beckman. Lockwood Press.
- Bachvarova, M.R. (2018). Multiformality in the Song of Hedammu, *Altorientalische Forschungen*, 45(1).
- Bamunusinghe, S. (2019). Polytheism in Ancient World Religions: Egyptian, Babylonian, Greek and Roman Religions', The Faculty Journal of Humanities and Social Sciences (FJHSS), University of Ruhuna, Sri Lanka.
- Beckman, G. (2004). Pantheon. Bei den Hethitern', Reallexikon der Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie, Pabilsağ(a) – Panzer.
- Bernhard, R., Grindel, S., Hinz, F. and Meyer-Hamme, J. (2019). Historical Myth: A Definition from the Perspective of History Education Research', Eckert. Dossiers, 4.
- Blasweiler, J. (2015). The Great King Zuzu of Alahzina, the Goddess Allani, and the Stormgods of Kussara and Alalah, in Anatolia in the Bronze Age, Part IV of The Royal Clan of Kanesh and the Power of the Cult. Arnhem, NL: Leiden University.
- Buccellati, G. (2013). When Were the Hurrians Hurrian? The Persistence of Ethnicity in Urkesh, in J. Aruz et al. (eds.) Cultures in Contact. From Mesopotamia to the Mediterranean in the Second Millennium B.C. New York.
- Buccellati, G. and Kelly-Buccellati, M. (2001). In Search of Hurrian Urkesh: City of Myth, Odyssey.
- Buccellati, G. and Kelly-Buccellati, M. (2007). Urkesh and the Question of the Hurrian Homeland, Archaeology. Presented by Academy Member Th.V. Gamkrelidze. Los Angeles, CA: Cotsen Institute of Archaeology, UCLA.
- Frayne, D. (2011). Simurru, Reallexikon der Assyriologie.
- Fries, A. (2021). The Mountain in Labour: A Possible Graeco-Anatolian Myth, Greek, Roman, and Byzantine Studies, 61.
- Frühwirth, T. (2024). Gods and rulers in Neo-Hittite Tabal. Barcino. Monographica Orientalia 25 – Series Anatolica et Indogermanica 5.

- Güterbock, H.G. (1951). The Song of Ullikummi Revised Text of the Hittite Version of a Hurrian Myth, *Journal of Cuneiform Studies*, 5(4).
- Hallo, W.W. (1978). Simurru and the Hurrian Frontier, *Revue hittite et asianique*, 36.
- Hammadoglu, L. (2023). Nisaba, the Mesopotamian Goddess, *Academic International Journal of Social Sciences and Humanities*, 1(1).
- Head, M.J., Zalasiewicz, J.A., Waters, C.N., et al. (2023). The Anthropocene is a prospective epoch/series, not a geological event, *Episodes*, 46(2). <https://doi.org/10.18814/epiugs/2022/022025>.
- Hoffner Jr., H.A. (1998). Hittite Myths. Edited by G.M. Beckman. 2nd ed. Writings from the Ancient World, no. 2. Atlanta: Society of Biblical Literature.
- James, P. and van der Sluijs, M.A. (2012). 'Silver': A Hurrian Phaethon', *Journal of Ancient Near Eastern Religions*, 12(2).
- Laroche, E. (1948). Teššub, Ḫebat et leur cour, *Journal of Cuneiform Studies*, 2(2). Published by: The American Schools of Oriental Research Stable.
- Laroche, E. (1976). Panthéon national et panthéons locaux chez les Hourrites, *Orientalia*, NOVA SERIES, 45. JSTOR.
- Pryke, L. (2016). Religion and Humanity in Mesopotamian Myth and Epic, *Oxford Research Encyclopedias: Religion*. Oxford University Press.
- Saraieva, O.V. (2023). Historical Myth: Definition, Formation, Transformation (Theoretical Aspect), *Actual Issues of Modern Science. European Scientific e-Journal*, 26.
- Shaffer, A. and Wasserman, N. (2003). Iddi(n)-Si'n, King of Simurru: A New Rock-Relief Inscription and a Reverential Seal, *Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie*, 93.
- Simon, Z. (2020) 'On some Central Anatolian Neo-Hittite ruler names with Šarruma', *NABU*, 3 (September).
- Speiser, E.A. (1942). An Intrusive Hurro-Hittite Myth, *Journal of the American Oriental Society*, 62(2) (June).
- Tugendhaft, A. (2016). Gods on clay: Ancient Near Eastern scholarly practices and the history of religions, *Canonical Texts and Scholarly Practices: A Global Comparative Approach*, 3.
- Wilhelm, G. (2015). Urim-Girizal – Urkes', *Reallexikon der Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie*. Band 14, 5/6. Lieferung: 'Uqair, Tall al– – Ūt(a)-napišti(m). Berlin: De Gruyter.
- Zangger, E. and Gautschy, R. (2020). The Hittite Rock Sanctuary of Yazılıkaya: A Time-Keeping Device from c. 1230 B.C.', *Harmony and Symmetry SEAC Publications*, 1.
- Khalaf, R. (2021). The influence of the Hurrian religion in Urkesh (Tell Mozan) on the belief of societies from the ancient Near East during the Bronze Age, *Historical kan Periodical*, Vol. (14), Issue (٥٤).
- Kaynar, F. (2019). Kizzuwatnean Rituals Under the Influence of The Luwian and Hurrian Cultures, *OLBA XXVII*.
- Sharlach, T. (2002). Foreign Influences on the Religion of the Ur III Court, in *Studies on the Civilization and Culture of Nuzi and the Hurrians*, vol. 12 (Bethesda, MD: CDL Press).
- Beckman, G. (2016). Shawushka, *The Encyclopedia of Ancient History*. DOI: 10.1002/9781444338386.wbeah30206.
- Ellwood, R.S. (2007). *The Encyclopedia of World Religions*. DWJ BOOKS LLC.
- Tremouille, M.C. (2018). Teshub, in R.S. Bagnall, K. Brodersen, C.B. Champion, A. Erskine and D. Hollander (eds.) *The Encyclopedia of Ancient History*. Ltd.
- Britannica (2024). Song of Ullikummi, Anatolian mythology. Available at: <https://www.britannica.com/topic/Song-of-Ullikummi>.
- Buccellati, G. (2024). Royal inscriptions (Atal-šen and Tiš-atal), Last updated 21 June 2024. Available at: <https://urkesh.org/pages/571.htm#A>.
- Encyclopaedia Britannica (2024). Religious Beliefs polytheism, Article History. Last Updated: Nov 15, 2024. Available at: <https://www.britannica.com/topic/polytheism/Types-of-polytheism>.

Encyclopaedia Britannica (2025). Hurrian. Last modified February 22, 2025. Available at: <https://www.britannica.com/topic/Hurrian>.

AO 19938. Louvre tablet and AO 19937, (Louvre lion).

Collins, B.J. (2004). A Channel to the Underworld in Syria, Near Eastern Archaeology (NEA), 67(1) (March).

عوسمان، ئهردهلان. (۲۰۰۸). سئ بهرده نوسراوه كهه ي بئتواته، گۆفاری سوپارتو، ژماره (۲).

خهلل، ماجد. (۲۰۱۶). مئزوى ئابى مهسىح له ئيراندا، گۆفاری جورنال، ژماره ۷.

بهراوتزه كان:

1. ئوركئيش له (۲۵۰۰ پ.ز) شارئى كهه گهوره بوه، روبه ره كهه نزيكهه (۳۰۰ دؤنم) بوه، به كئيك له گهوره ترين شاره كانى سوريائى ئه وه سهرده مه بوه، گهوره تر له شارى (ئيبلا - Ebla) كه ناوه ندىكى ناسراوى سوري-ميسوپوتاميا بوه. (Buccellati & Kelly-Buccellati, 2001, 23-24)
2. خاكى كيزواتنا، كه ناوچه يه ك به نزيكهه پى هاوتايه له گه ل ناوچهه (چوكرؤفاى موديرن له توركيا) كه له روى كولتور بيه وه هه مه چه شن بوه، چونكه له روى جوگرافيه وه له به كگرتنى ئه نادؤل و سوريادايه. به گشتى ناوچه كه به دانىشتوانى خورى و لوى له سهردهه كؤتايى سهردههه برونزىدا داده نرئت (Kaynar, 2019, 98).
3. له هه زارهه سئيه مه وه تا هه زارهه دوهه پئيش زابين، واته له سهردههه ئه كه ديه وه تا سهردههه بابلى كؤن، سه رچاوه نوسراوه كان يان ئاماژه يان به خوداوه ندى ره شه باى ديارى كراو به ناو كرده يان هئيمائى سومه رى (DM) يان وه ك ناوانئىكى گشتگير بؤ خوداوه ندىكى ديارى كراو به كار هئينا وه. دواى ئئبليل، يه كه م خوداوه ندىه كانى ره شه با كه به ناو ئاماژه يان پى كراوه كوره كانى بون: "نينورنا/نينگيرسو و ئيشكور" له ئه ده بباى هه زارهه سئيههه پئيش زابين، له سهردههه ئه كه دى و ئورى سئيه مه دا، كورى ئئبليل، ئيشكور، له گه ل خودايه كى ترى ره شه با، ئه داد، وه ك به ك كه سايه نى ميتؤلؤزى به كيان گرتوه. ئيشكور سه ره تا وه ك خوداوه ندىكى بنه رتقى سودبه خش ناسئيزا، پاسه وانى ئاوى ئاسمان و زهوى له زئنگهه ئى كؤلؤزى ميسوپوتامياى باشور. هئيزه بنه رتبهه كانى پئيتاندى له ئاوى لافاوه ئاشتيخوازه كاندا به رچاو بون، كه به دواى هه وه ره تر يشقه كاندا ده هاتن. دواتر ئيشكور بو به هه وه ره تر يشقهه گوراو و ره شه با وئرانكه ره كان. بره وان: (Green, 2003, 183)
4. لؤگؤگرافى شئوازيكى نوسينى كه له نيشانه يان وئنه كان بؤ نوئنه رايه تى كرىن وشه كان يان بىرؤكه كان به كار هئيزا وه. وه ك له شوئى نوسينى فؤنه تىكى (دهنگى) ناوى (تئيشوپ) زؤر جار هئيمائى (IŠKUR) به كار هاتوه، پئى (e) له سهره تائى ناوه كه، نيشانهه "خوداوه ندى" بو له نوسينى ميخيدا، ناوى (IŠKUR) سه ره تا ناوى خوداوه ندى كه ش و هه واى سومه رى بو.
5. سومه رؤگرا م برئتيهه له به كار هئىنانى نوسراوئىكى زمانى سومه رى يان گروپئىك نوسراو له سيستههه ميخى وه ك (ئايدىؤگرا م يان لؤگؤگرا م) له برى ئه وهه به شئيك بئت له نوسينى زمانئىكى تر وه ك ئه كه دى، خورى يان هئى. ئه م جؤره لؤگؤگرا مانه به شئوههه كى جياواز له هه مو سيستهههه ميخيههه كانى ميسوپوتاميا به كار هاتون بؤ نوسينى زمانه كانى تر جگه له سومه رى. به كار هئىنانيان به پئى سهردههه، شئواز، و جؤرى نوسين جياواز بوه.
6. نه ك ته نه با به هؤى ئه و زانباريهه مئزويهه ده وئله مه ندانهه كه پئيشكه شه ده كات به لكو به هؤى ليسئى درئزى ناوه جوگرافيهه كانه وه، هه رچه نده تارادههه كى زؤر پارچه پارچه ن. نوسراوئىكى نوئيهه، پئيشتر بلاونه كراوه ته وه. نوسراوه كه (شئوههه a-bv؛ a-dl) به دو ستونى له سه ر ته ختههه كى به ردى ليمؤى رهنگى خؤلهه مئشى سو ك نوسراوه. قه بارهه ته ختههه ۷۶ x ۳۷ x ۲۷ سم. به و پئيههه هئىچ فؤرمولهه نه فرهه له سه ر نوسراوه كه نه دؤزرا وه ته وه، پئيشنبار ده كرئت كه نوسراوه كه له به نه رتدا له دو ته ختهه يان زياتر پئىكه اتوه كه ده قئىكى درئزتر يان له سه ر بوه، له گه ل فؤرمولهه نه فرهه كه له سه ر ته ختههه دوه م نوسراوه. نوسراوه كه له لايه ن جوتيارئيكه وه دؤزرا وه ته وه، نزيكه له دارئى كه هورهه تو له كئنگهههه كى كاك ره ئوف كه كه مئيك ده كه وئته باشورى گوندى قه ره چه تان، له دامئى پيره مه گرون، باكورى رؤژئاواى سلئمانى. (Ahmed, 2012, 255)
7. هه ندىك له توئيزه ران نئرخوداوه ندى "نئيشبا - Nišba" يان له گه ل مئىخوداوه ندى (نئيسابا - Nisaba) دانه وئلهه سؤمه ريهه كان تئكه ل كردهه، وه ك له توئيزهه وه تازه كائيش د. له بيس هه مان بابتهه دوباره كردهه وه. (Hammadioglu, 2023, 31)
8. له سئ بهرده نوسراوه كهه ي بئتواته، كه ناوه رؤكى تئيكستهه كان باس له هئرشى پاشاى وئلاقى (سيموروم) ده كات، كه به سه ره پهرشتى (زابازونائى كورى ئيديسن) ي بؤ سه ر شارى كولوننوم، تئيكستى به كه م له (۶۶ دئر) پئىكه اتوه. كه تيايدا ئاماژه به ناوى چه ندى خوداوه ندىك ده كات. (عوسمان، ۲۰۰۸، ۱۵)
9. پيرؤزگائى به ردىنى بازيليكايا له ناوه راسئى ئه نادؤل له لايه ن هئيبههه كانه وه دروست كراوه، زياتر له (۹۰ پهيكه رى به ردىنى) خوداوه ندى، مرؤف، ئاژه ل و پهيكه ره ئه فسانه بيههه كانى تئيدايه. دروستكردهه كهه ي بؤ نيوهه دوهه سه دهه (۱۳ پ.ز) ده گه رئته وه. بؤچونئيك هه به كه پهيكه رهه كانى زورى A به شئوههه گروپ رئىكخراون بؤ پشكئبنى كات و مانگه كانى سال. ئه م رئىكخستهه يارمه تى پياوانى ئابى ده دات بؤ به دوا داچون و دئنا بون له وهه كه فئستيفاله سالانه بيهه زؤره كان ده كه ونه وه رزه گونجا وه كه نه وه. (Zangger & Gautschy, 2020, 1)
10. واتا وه سفكردى شئىك يان دروستكراوئىك كه سيفه تى مرؤفى پئيدراوه، ئاماژه به چواندى تايهه تمه ندى مرؤفانه به شئىك وه ك ئه وهه خوداوه ندىه كان هاوشئوههه مرؤف وئنا كراون.
11. به شه به كههه ده سئبئىكى چىرؤكه كه له هه مو كؤببهه كاندا شكاهه.